

THE ASSEMBLYWOMEN



Anonymous translation for the Athenian Society, London, 1912

The Ἐκκλησιάζουσαι dates from 391 BC and like *Lysistrata* involves the theme of women and politics. The comedy concerns a group of women led by Praxagora, who has decided that the women must convince the men to give them control of Athens, because they could rule it better than has been done already. The women, disguised as men, sneak into the assembly and vote the measure, convincing some of the men to vote for it because it is the only thing they have not tried before. The women then institute a government where the state feeds, houses and generally takes care of every Athenian. They enforce an idea of equality by allowing every man to sleep with every woman, though the man must sleep with an ugly woman before he may sleep with a beautiful one.

The enforced equality presented in the play is something of a political statement in addition to being a social one. Following the oligarchy put in place after the war, Athenians asserted their democracy and equality very strongly, to the point that, while it was a clear exaggeration, the play surely made its position on excessive democracy clear. Therefore Aristophanes uses this drama to make fun of the socialist-like ideals in the form of the abolition of private property, abolition of the family and purely material prosperity.

CONTENTS

[INTRODUCTION](#)
[DRAMATIS PERSONAE](#)
[THE ECCLESIAZUSAE](#)

INTRODUCTION

The 'Ecclesiazusae, or Women in Council,' was not produced till twenty years after the preceding play, the 'Thesmophoriazusae' (*at the Great Dionysia of 392 B.C.*), but is conveniently classed with it as being also largely levelled against the fair sex. "It is a broad, but very amusing, satire upon those ideal republics, founded upon communistic principles, of which Plato's well-known treatise is the best example. His 'Republic' had been written, and probably delivered in the form of oral lectures at Athens, only two or three years before, and had no doubt excited a considerable sensation. But many of its most startling principles had long ago been ventilated in the Schools."

Like the 'Lysistrata,' the play is a picture of woman's ascendancy in the State, and the topsy-turvy consequences resulting from such a reversal of ordinary conditions. The women of Athens, under the leadership of the wise Praxagora, resolve to reform the constitution. To this end they don men's clothes, and taking seats in the Assembly on the Pnyx, command a majority of votes and carry a series of revolutionary proposals — that the government be vested in a committee of women, and further, that property and women be henceforth held in common. The main part of the comedy deals with the many amusing difficulties that arise inevitably from this new state of affairs, the community of women above all necessitating special safeguarding clauses to secure the rights of the less attractive members of the sex to the service of the younger and handsomer men. Community of goods again, private property being abolished, calls for a regulation whereby all citizens are to dine at the public expense in the various public halls of the city, the particular place of each being determined by lot; and the drama winds up with one of these feasts, the elaborate menu of which is given in burlesque, and with the jubilations of the women over their triumph.

"This comedy appears to labour under the very same faults as the 'Peace.' The introduction, the secret assembly of the women, their rehearsal of their parts as men, the description of the popular assembly, are all handled in the most masterly manner; but towards the middle the action stands still. Nothing remains but the representation of the perplexities and confusion which arise from the new arrangements, especially in connection with the community of women, and from the prescribed equality of rights in love both for the old and ugly and for the young and beautiful. These perplexities are pleasant enough, but they turn too much on a repetition of the same joke."

We learn from the text of the play itself that the 'Ecclesiazusae' was drawn by lot for first representation among the comedies offered for competition at the Festival, the Author making a special appeal to his audience not to let themselves be influenced unfavourably by the circumstance; but whether the play was successful in gaining a prize is not recorded.

DRAMATIS PERSONAE

PRAXAGORA.

BLEPYRUS, husband of Praxagora.

WOMEN.

A MAN.

CHREMES.

TWO CITIZENS.

HERALD.

AN OLD MAN.

A GIRL.

A YOUNG MAN.

THREE OLD WOMEN.

A SERVANT MAID.

HER MASTER.

CHORUS OF WOMEN.

SCENE: Before a house in a Public Square at Athens; a lamp is burning over the door. **Time:** a little after midnight.

THE ECCLESIAZUSAE

OR, THE ASSEMBLYWOMEN

PRAXAGORA (*enters carrying a lamp in her hand*). Oh! thou shining light of my earthenware lamp, from this high spot shalt thou look abroad. Oh! lamp, I will tell thee thine origin and thy future; 'tis the rapid whirl of the potter's wheel that has lent thee thy shape, and thy wick counterfeits the glory of the sun; mayst thou send the agreed signal flashing afar! In thee alone do we confide, and thou art worthy, for thou art near us when we practise the various postures in which Aphrodité delights upon our couches, and none dream even in the midst of her sports of seeking to avoid thine eye that watches our swaying bodies. Thou alone shinest into the depths of our most secret charms, and with thy flame dost singe the hairy growth of our privates. If we open some cellar stored with fruits and wine, thou art our companion, and never dost thou betray or reveal to a neighbour the secrets thou hast learned about us. Therefore thou shalt know likewise the whole of the plot that I have planned with my friends, the women, at the festival of the Scirophoria.

I see none of those I was expecting, though dawn approaches; the Assembly is about to gather and we must take our seats in spite of Phyromachus, who forsooth would say, "It is meet the women sit apart and hidden from the eyes of the men." Why, have they not been able then to procure the false beards that they must wear, or to steal their husbands cloaks? Ah! I see a light approaching; let us draw somewhat aside, for fear it should be a man.

FIRST WOMAN. Let us start, it is high time; as we left our dwellings, the cock was crowing for the second time.

PRAXAGORA. And I have spent the whole night waiting for you. But come, let us call our neighbour by scratching at her door; and gently too, so that her husband may hear nothing.

SECOND WOMAN. I was putting on my shoes, when I heard you scratching, for I was not asleep, so there! Oh! my dear, my husband (*he is a Salaminian*) never left me an instant's peace, but was at me, for ever at me, all night long, so that it was only just now that I was able to filch his cloak.

FIRST WOMAN. I see Clinareté coming too, along with Sostraté and their next-door neighbour Philaeneté.

PRAXAGORA. Hurry yourselves then, for Glycé has sworn that the last comer shall forfeit three measures of wine and a *choenix* of pease.

FIRST WOMAN. Don't you see Melisticé, the wife of Smicythion, hurrying hither in her great shoes? Methinks she is the only one of us all who has had no trouble in getting rid of her husband.

SECOND WOMAN. And can't you see Gusistraté, the tavern-keeper's wife, with a lamp in her hand, and the wives of Philodoretus and Chaeretades?

PRAXAGORA. I can see many others too, indeed the whole of the flower of Athens.

THIRD WOMAN. Oh! my dear, I have had such trouble in getting away! My husband ate such a surfeit of sprats last evening that he was coughing and choking the whole night long.

PRAXAGORA. Take your seats, and, since you are all gathered here at last, let us see if what we decided on at the feast of the Scirophoria has been duly done.

FOURTH WOMAN. Yes. Firstly, as agreed, I have let the hair under my armpits grow thicker than a bush; furthermore, whilst my husband was at the Assembly, I rubbed myself from head to foot with oil and then stood the whole day long in the sun.

FIFTH WOMAN. So did I. I began by throwing away my razor, so that I might get quite hairy, and no longer resemble a woman.

PRAXAGORA. Have you the beards that we had all to get ourselves for the Assembly?

FOURTH WOMAN. Yea, by Hecaté! Is this not a fine one?

FIFTH WOMAN. Aye, much finer than Epicrates'.

PRAXAGORA (*to the other women*). And you?

FOURTH WOMAN. Yes, yes; look, they all nod assent.

PRAXAGORA. I see that you have got all the rest too, Spartan shoes, staffs and men's cloaks, as 'twas arranged.

SIXTH WOMAN. I have brought Lamias' club, which I stole from him while he slept.

PRAXAGORA. What, the club that makes him puff and pant with its weight?

SIXTH WOMAN. By Zeus the Deliverer, if he had the skin of Argus, he would know better than any other how to shepherd the popular herd.

PRAXAGORA. But come, let us finish what has yet to be done, while the stars are still shining; the Assembly, at which we mean to be present, will open at dawn.

FIRST WOMAN. Good; you must take up your place at the foot of the platform and facing the Prytaness.

SIXTH WOMAN. I have brought this with me to card during the Assembly. (*She shows some wool.*)

PRAXAGORA. During the Assembly, wretched woman?

SIXTH WOMAN. Aye, by Artemis! shall I hear any less well if I am doing a bit of carding? My little ones are all but naked.

PRAXAGORA. Think of her wanting to card! whereas we must not let anyone see the smallest part of our bodies. 'Twould be a fine thing if one of us, in the midst of the discussion, rushed on to the speaker's platform and, flinging her cloak aside, showed her hairy privates. If, on the other hand, we are the first to take our seats closely muffled in our cloaks, none will know us. Let us fix these beards on our chins, so that they spread all over our bosoms. How can we fail then to be mistaken for men? Agyrrius has deceived everyone, thanks to the beard of Pronomus; yet he was no better than a woman, and you see how he now holds the first position in the city. Thus, I adjure you by this day that is about to dawn, let us dare to copy him and let us be clever enough to possess ourselves of the management of affairs. Let us save the vessel of State, which just at present none seems able either to sail or row.

SIXTH WOMAN. But where shall we find orators in an Assembly of women?

PRAXAGORA. Nothing simpler. Is it not said, that the cleverest speakers are those who submit themselves oftenest to men? Well, thanks to the gods, we are that by nature.

SIXTH WOMAN. There's no doubt of that; but the worst of it is our inexperience.

PRAXAGORA. That's the very reason we are gathered here, in order to prepare the speech we must make in the Assembly. Hasten, therefore, all you who know aught of speaking, to fix on your beards.

SEVENTH WOMAN. Oh! you great fool! is there ever a one among us cannot use her tongue?

PRAXAGORA. Come, look sharp, on with your beard and become a man. As for me, I will do the same in case I should have a fancy for getting on to the platform. Here are the chaplets.

SECOND WOMAN. Oh! great gods! my dear Praxagora, do look here! Is it not laughable?

PRAXAGORA. How laughable?

SECOND WOMAN. Our beards look like broiled cuttle-fishes.

PRAXAGORA. The priest is bringing in — the cat. Make ready, make ready! Silence, Ariphrades! Go and take your seat. Now, who wishes to speak?

SEVENTH WOMAN. I do.

PRAXAGORA. Then put on this chaplet and success be with you.

SEVENTH WOMAN. There, 'tis done!

PRAXAGORA. Well then! begin.

SEVENTH WOMAN. Before drinking?

PRAXAGORA. Hah! she wants to drink!

SEVENTH WOMAN. Why, what else is the meaning of this chaplet?

PRAXAGORA. Get you hence! you would probably have played us this trick also before the people.

SEVENTH WOMAN. Well! don't the men drink then in the Assembly?

PRAXAGORA. Now she's telling us the men drink!

SEVENTH WOMAN. Aye, by Artemis, and neat wine too. That's why their decrees breathe of drunkenness and madness. And why libations, why so many ceremonies, if wine plays no part in them? Besides, they abuse each other like drunken men, and you can see the archers dragging more than one uproarious drunkard out of the Agora.

PRAXAGORA. Go back to your seat, you are wandering.

SEVENTH WOMAN. Ah! I should have done better not to have muffled myself in this beard; my throat's afire and I feel I shall die of thirst.

PRAXAGORA. Who else wishes to speak?

EIGHTH WOMAN. I do.

PRAXAGORA. Quick then, take the chaplet, for time's running short. Try to speak worthily, let your language be truly manly, and lean on your staff with dignity.

EIGHTH WOMAN. I had rather have seen one of your regular orators giving you wise advice; but, as that is not to be, it behoves me to break silence; I cannot, for my part indeed, allow the tavern-keepers to fill up their wine-pits with water. No, by the two goddesses....

PRAXAGORA. What? by the two goddesses! Wretched woman, where are your senses?

EIGHTH WOMAN. Eh! what?... I have not asked you for a drink!

PRAXAGORA. No, but you want to pass for a man, and you swear by the two goddesses. Otherwise 'twas very well.

EIGHTH WOMAN. Well then. By Apollo....

PRAXAGORA. Stop! All these details of language must be adjusted; else it is quite useless to go to the Assembly.

SEVENTH WOMAN. Pass me the chaplet; I wish to speak again, for I think I have got hold of something good. You women who are listening to me....

PRAXAGORA. Women again; why, wretched creature, 'tis men that you are addressing.

SEVENTH WOMAN. 'Tis the fault of Epigonus; I caught sight of him over yonder, and I thought I was speaking to women.

PRAXAGORA. Come, withdraw and remain seated in future. I am going to take this chaplet myself and speak in your name. May the gods grant success to my plans!

My country is as dear to me as it is to you, and I groan, I am grieved at all that is happening in it. Scarcely one in ten of those who rule it is honest, and all the others are bad. If you appoint fresh chiefs, they will do still worse. It is hard to correct your peevish humour; you fear those who love you and throw yourselves at the feet of those who betray you. There was a time when we had no assemblies, and then we all thought Agyrrhius a dishonest man; now they are established, he who gets money thinks everything is as it should be, and he who does not, declares all who sell their votes to be worthy of death.

FIRST WOMAN. By Aphrodité, that is well spoken.

PRAXAGORA. Why, wretched woman, you have actually called upon Aphrodité. Oh! what a fine thing 'twould have been had you said that in the Assembly!

FIRST WOMAN. I should never have done that!

PRAXAGORA. Well, mind you don't fall into the habit. — When we were discussing the alliance, it seemed as though it were all over with Athens if it fell through. No sooner was it made than we were vexed and angry, and the orator who had caused its adoption was compelled to seek safety in flight. Is there talk of

equipping a fleet? The poor man says, yes, but the rich citizen and the countryman say, no. You were angered against the Corinthians and they with you; now they are well disposed towards you, be so towards them. As a rule the Argives are dull, but the Argive Hieronymus is a distinguished chief. Herein lies a spark of hope; but Thrasybulus is far from Athens and you do not recall him.

FIRST WOMAN. Oh! what a brilliant man!

PRAXAGORA. That's better! that's fitting applause. — Citizens, 'tis you who are the cause of all this trouble. You vote yourselves salaries out of the public funds and care only for your own personal interests; hence the State limps along like Aesimus. But if you hearken to me, you will be saved. I assert that the direction of affairs must be handed over to the women, for 'tis they who have charge and look after our households.

SECOND WOMAN. Very good, very good, 'tis perfect! Say on, say on.

PRAXAGORA. They are worth more than you are, as I shall prove. First of all they wash all their wool in warm water, according to the ancient practice; you will never see them changing their method. Ah! if Athens only acted thus, if it did not take delight in ceaseless innovations, would not its happiness be assured? Then the women sit down to cook, as they always did; they carry things on their head as was their wont; they keep the Thesmophoria, as they have ever done; they knead their cakes just as they used to; they make their husbands angry as they have always done; they receive their lovers in their houses as was their constant custom; they buy dainties as they always did; they love unmixed wine as well as ever; they delight in being loved just as much as they always have. Let us therefore hand Athens over to them without endless discussions, without bothering ourselves about what they will do; let us simply hand them over the power, remembering that they are mothers and will therefore spare the blood of our soldiers; besides, who will know better than a mother how to forward provisions to the front? Woman is adept at getting money for herself and will not easily let herself be deceived; she understands deceit too well herself. I omit a thousand other advantages. Take my advice and you will live in perfect happiness.

FIRST WOMAN. How beautiful this is, my dearest Praxagora, how clever! But where, pray, did you learn all these pretty things?

PRAXAGORA. When the countryfolk were seeking refuge in the city, I lived on the Pnyx with my husband, and there I learnt to speak through listening to the orators.

FIRST WOMAN. Then, dear, 'tis not astonishing that you are so eloquent and clever; henceforward you shall be our leader, so put your great ideas into execution. But if Cephalus belches forth insults against you, what answer will you give him in the Assembly?

PRAXAGORA. I shall say that he drivels.

FIRST WOMAN. But all the world knows that.

PRAXAGORA. I shall furthermore say that he is a raving madman.

FIRST WOMAN. There's nobody who does not know it.

PRAXAGORA. That he, as excellent a statesman as he is, is a clumsy tinker.

FIRST WOMAN. And if the blear-eyed Neoclides comes to insult you?

PRAXAGORA. To him I shall say, "Go and look at a dog's backside".

FIRST WOMAN. And if they fly at you?

PRAXAGORA. Oh! I shall shake them off as best I can; never fear, I know how to use this tool.

FIRST WOMAN. But there is one thing we don't think of. If the archers drag you away, what will you do?

PRAXAGORA. With my arms akimbo like this, I will never, never let myself be taken round the middle.

FIRST WOMAN. If they seize you, we will bid them let you go.

SECOND WOMAN. That's the best way. But how are we going to lift up our arm in the Assembly, we, who only know how to lift our legs in the act of love?

PRAXAGORA. 'Tis difficult; yet it must be done, and the arm shown naked to the shoulder in order to vote. Quick now, put on these tunics and these Laconian shoes, as you see the men do each time they go to the Assembly or for a walk. Then this done, fix on your beards, and when they are arranged in the best way possible, dress yourselves in the cloaks you have abstracted from your husbands; finally start off leaning on your staffs and singing some old man's song as the villagers do.

SECOND WOMAN. Well spoken; and let us hurry to get to the Pnyx before the women from the country, for they will no doubt not fail to come there.

PRAXAGORA. Quick, quick, for 'tis all the custom that those who are not at the Pnyx early in the morning, return home empty-handed.

CHORUS. Move forward, citizens, move forward; let us not forget to give ourselves this name and may that of *woman* never slip out of our mouths; woe to us, if it were discovered that we had laid such a plot in the darkness of night. Let us go to the Assembly then, fellow-citizens; for the Thesmothetae have declared that only those who arrive at daybreak with haggard eye and covered with dust, without having snatched time to eat anything but a snack of garlic-pickle, shall alone receive the triobolus. Walk up smartly, Charitimides, Smicythus and Draces, and do not fail in any point of your part; let us first demand our fee and then vote for all that may perchance be useful for our partisans.... Ah! what am I saying? I meant to say, for our fellow-citizens. Let us drive away these men of the city, who used to stay at home and chatter round the table in the days when only an obolus was paid, whereas now one is stifled by the crowds at the Pnyx. No! during the Archonship of generous Myronides, none would have dared to let himself be paid for the trouble he spent over public business; each one brought his own meal of bread, a couple of onions, three olives and some wine in a little wine-skin. But nowadays we run here to earn the three obols, for the citizen has become as mercenary as the stonemason. (*The Chorus marches away.*)

BLEPYRUS (*husband of Praxagora*). What does this mean? My wife has vanished! it is nearly daybreak and she does not return! Wanting to relieve myself, lo! I awake and hunt in the darkness for my shoes and my cloak; but grope where I will, I cannot find them. Meanwhile my need grew each moment more urgent and I had only just time to seize my wife's little mantle and her Persian slippers. But where shall I find a spot suitable for my purpose. Bah! One place is as good as another at night-time, for no one will see me. Ah! what fatal folly 'twas to take a wife at my

age, and how I could thrash myself for having acted so foolishly! 'Tis a certainty she's not gone out for any honest purpose. However, that's not our present business.

A MAN. Who's there? Is that not my neighbour Blepyrus? Why, yes, 'tis himself and no other. Tell me, what's all that yellow about you? Can it be Cinesias who has befouled you so?

BLEPYRUS. No, no, I only slipped on my wife's tunic to come out in.

MAN. And where is your cloak?

BLEPYRUS. I cannot tell you, for I hunted for it vainly on the bed.

MAN. And why did you not ask your wife for it?

BLEPYRUS. Ah! why indeed! because she is not in the house; she has run away, and I greatly fear that she may be doing me an ill turn.

MAN. But, by Posidon, 'tis the same with myself. My wife has disappeared with my cloak, and what is still worse, with my shoes as well, for I cannot find them anywhere.

BLEPYRUS. Nor can I my Laconian shoes; but as I had urgent need, I popped my feet into these slippers, so as not to soil my blanket, which is quite new.

MAN. What does it mean? Can some friend have invited her to a feast?

BLEPYRUS. I expect so, for she does not generally misconduct herself, as far as I know.

MAN. Come, I say, you seem to be making ropes. Are you never going to be done? As for myself, I would like to go to the Assembly, and it is time to start, but the thing is to find my cloak, for I have only one.

BLEPYRUS. I am going to have a look too, when I have done; but I really think there must be a wild pear obstructing my rectum.

MAN. Is it the one which Thrasybulus spoke about to the Lacedaemonians?

BLEPYRUS. Oh! oh! oh! how the obstruction holds! Whatever am I to do? 'Tis not merely for the present that I am frightened; but when I have eaten, where is it to find an outlet now? This cursed Achradiusian fellow has bolted the door. Let a doctor be fetched; but which is the cleverest in this branch of the science? Amynon? Perhaps he would not come. Ah! Antithenes! Let him be brought to me, cost what it will. To judge by his noisy sighs, that man knows what a rump wants, when in urgent need. Oh! venerated Ilithyia! I shall burst unless the door gives way. Have pity! pity! Let me not become the night-stool of the comic poets.

CHREMES. Hi! friend, what are you after there? Easing yourself!

BLEPYRUS. Oh! there! it is over and I can get up again at last.

CHREMES. What's this? You have your wife's tunic on.

BLEPYRUS. Aye, 'twas the first thing that came to my hand in the darkness. But where do you hail from?

CHREMES. From the Assembly.

BLEPYRUS. Is it already over then?

CHREMES. Certainly.

BLEPYRUS. Why, it is scarcely daylight.

CHREMES. I did laugh, ye gods, at the vermilion rope-marks that were to be seen all about the Assembly.

BLEPYRUS. Did you get the triobolus?

CHREMES. Would it had so pleased the gods! but I arrived just too late, and am quite ashamed of it; I bring back nothing but this empty wallet.

BLEPYRUS. But why is that?

CHREMES. There was a crowd, such as has never been seen at the Pnyx, and the folk looked pale and wan, like so many shoemakers, so white were they in hue; both I and many another had to go without the triobolus.

BLEPYRUS. Then if I went now, I should get nothing.

CHREMES. No, certainly not, nor even had you gone at the second cock-crow.

BLEPYRUS. Oh! what a misfortune! Oh, Antilochus! no triobolus! Even death would be better! I am undone! But what can have attracted such a crowd at that early hour?

CHREMES. The Prytanes started the discussion of measures nearly concerning the safety of the State; immediately, that blear-eyed fellow, the son of Neoclides, was the first to mount the platform. Then the folk shouted with their loudest voice, "What! he dares to speak, and that, too, when the safety of the State is concerned, and he a man who has not known how to save even his own eyebrows!" He, however, shouted louder than they all, and looking at them asked, "Why, what ought I to have done?"

BLEPYRUS. Pound together garlic and laserpitium juice, add to this mixture some Laconian spurge, and rub it well into the eyelids at night. That's what I should have answered, had I been there.

CHREMES. After him that clever rascal Evaeon began to speak; he was naked, so far as we all could see, but he declared he had a cloak; he propounded the most popular, the most democratic, doctrines. "You see," he said, "I have the greatest need of sixteen drachmae, the cost of a new cloak, my health demands it; nevertheless I wish first to care for that of my fellow-citizens and of my country. If the fullers were to supply tunics to the indigent at the approach of winter, none would be exposed to pleurisy. Let him who has neither beds nor coverlets go to sleep at the tanners' after taking a bath; and if they shut the door in winter, let them be condemned to give him three goat-skins."

BLEPYRUS. By Dionysus, a fine, a very fine notion! Not a soul will vote against his proposal, especially if he adds that the flour-sellers must supply the poor with three measures of corn, or else suffer the severest penalties of the law; 'tis only in this way that Nausicydes can be of any use to us.

CHREMES. Then we saw a handsome young man rush into the tribune, he was all pink and white like young Nicias, and he began to say that the direction of matters

should be entrusted to the women; this the crowd of shoemakers began applauding with all their might, while the country-folk assailed him with groans.

BLEPYRUS. And, 'faith, they did well.

CHREMES. But they were outnumbered, and the orator shouted louder than they, saying much good of the women and much ill of you.

BLEPYRUS. And what did he say?

CHREMES. First he said you were a rogue...

BLEPYRUS. And you?

CHREMES. Let me speak ... and a thief....

BLEPYRUS. I alone?

CHREMES. And an informer.

BLEPYRUS. I alone?

CHREMES. Why, no, by the gods! all of us.

BLEPYRUS. And who avers the contrary?

CHREMES. He maintained that women were both clever and thrifty, that they never divulged the Mysteries of Demeter, while you and I go about babbling incessantly about whatever happens at the Senate.

BLEPYRUS. By Hermes, he was not lying!

CHREMES. Then he added, that the women lend each other clothes, trinkets of gold and silver, drinking-cups, and not before witnesses too, but all by themselves, and that they return everything with exactitude without ever cheating each other; whereas, according to him, we are ever ready to deny the loans we have effected.

BLEPYRUS. Aye, by Posidon, and in spite of witnesses.

CHREMES. Again, he said that women were not informers, nor did they bring lawsuits, nor hatch conspiracies; in short, he praised the women in every possible manner.

BLEPYRUS. And what was decided?

CHREMES. To confide the direction of affairs to them; 'tis the one and only innovation that has not yet been tried at Athens.

BLEPYRUS. And it was voted?

CHREMES. Yes.

BLEPYRUS. And everything that used to be the men's concern has been given over to the women?

CHREMES. You express it exactly.

BLEPYRUS. Thus 'twill be my wife who will go to the Courts now in my stead.

CHREMES. And it will be she who will keep your children in your place.

BLEPYRUS. I shall no longer have to tire myself out with work from daybreak onwards?

CHREMES. No, 'twill be the women's business, and you can stop at home and take your ease.

BLEPYRUS. Well, what I fear for us fellows now is, that, holding the reins of government, they will forcibly compel us ...

CHREMES. To do what?

BLEPYRUS. ... to work them.

CHREMES. And if we are not able?

BLEPYRUS. They will give us no dinner.

CHREMES. Well then, do your duty; dinner and love form a double enjoyment.

BLEPYRUS. Ah! but I hate compulsion.

CHREMES. But if it be for the public weal, let us resign ourselves. 'Tis an old saying, that our absurdest and maddest decrees always somehow turn out for our good. May it be so in this case, oh gods, oh venerable Pallas! But I must be off; so, good-bye to you!

BLEPYRUS. Good-bye, Chremes.

CHORUS. March along, go forward. Is there some man following us? Turn round, examine everywhere and keep a good look-out; be on your guard against every trick, for they might spy on us from behind. Let us make as much noise as possible as we tramp. It would be a disgrace for all of us if we allowed ourselves to be caught in this deed by the men. Come, wrap yourselves up well, and search both right and left, so that no mischance may happen to us. Let us hasten our steps; here we are close to the meeting-place, whence we started for the Assembly, and here is the house of our leader, the author of this bold scheme, which is now decreed by all the citizens. Let us not lose a moment in taking off our false beards, for we might be recognized and denounced. Let us stand under the shadow of this wall; let us glance round sharply with our eye to beware of surprises, while we quickly resume our ordinary dress. Ah! here is our leader, returning from the Assembly. Hasten to relieve your chins of these flowing manes. Look at your comrades yonder; they have already made themselves women again some while ago.

PRAXAGORA. Friends, success has crowned our plans. But off with these cloaks and these boots quick, before any man sees you; unbuckle the Laconian straps and get rid of your staffs; and do you help them with their toilet. As for myself, I am going to slip quietly into the house and replace my husband's cloak and other gear where I took them from, before he can suspect anything.

CHORUS. There! 'tis done according to your bidding. Now tell us how we can be of service to you, so that we may show you our obedience, for we have never seen a cleverer woman than you.

PRAXAGORA. Wait! I only wish to use the power given me in accordance with your wishes; for, in the market-place, in the midst of the shouts and danger, I appreciated your indomitable courage.

BLEPYRUS. Eh, Praxagora! where do you come from?

PRAXAGORA. How does that concern you, friend?

BLEPYRUS. Why, greatly! what a silly question!

PRAXAGORA. You don't think I have come from a lover's?

BLEPYRUS. No, perhaps not from only one.

PRAXAGORA. You can make yourself sure of that.

BLEPYRUS. And how?

PRAXAGORA. You can see whether my hair smells of perfume.

BLEPYRUS. What? cannot a woman possibly be loved without perfume, eh!

PRAXAGORA. The gods forbend, as far as I am concerned.

BLEPYRUS. Why did you go off at early dawn with my cloak?

PRAXAGORA. A companion, a friend who was in labour, had sent to fetch me.

BLEPYRUS. Could you not have told me?

PRAXAGORA. Oh, my dear, would you have me caring nothing for a poor woman in that plight?

BLEPYRUS. A word would have been enough. There's something behind all this.

PRAXAGORA. No, I call the goddesses to witness! I went running off; the poor woman who summoned me begged me to come, whatever might betide.

BLEPYRUS. And why did you not take your mantle? Instead of that, you carry off mine, you throw your dress upon the bed and you leave me as the dead are left, bar the chaplets and perfumes.

PRAXAGORA. 'Twas cold, and I am frail and delicate; I took your cloak for greater warmth, leaving you thoroughly warm yourself beneath your coverlets.

BLEPYRUS. And my shoes and staff, those too went off with you?

PRAXAGORA. I was afraid they might rob me of the cloak, and so, to look like a man, I put on your shoes and walked with a heavy tread and struck the stones with your staff.

BLEPYRUS. D'you know you have made us lose a *sextary* of wheat, which I should have bought with the *triobolus* of the Assembly?

PRAXAGORA. Be comforted, for she had a boy.

BLEPYRUS. Who? the Assembly?

PRAXAGORA. No, no, the woman I helped. But has the Assembly taken place then?

BLEPYRUS. Did I not tell you of it yesterday?

PRAXAGORA. True; I remember now.

BLEPYRUS. And don't you know the decrees that have been voted?

PRAXAGORA. No indeed.

BLEPYRUS. Go to! you can eat cuttle-fish now, for 'tis said the government is handed over to you.

PRAXAGORA. To do what — to spin?

BLEPYRUS. No, that you may rule ...

PRAXAGORA. What?

BLEPYRUS. ... over all public business.

PRAXAGORA. Oh! by Aphrodité! how happy Athens will be!

BLEPYRUS. Why so?

PRAXAGORA. For a thousand reasons. None will dare now to do shameless deeds, to give false testimony or lay informations.

BLEPYRUS. Stop! in the name of the gods! Do you want me to die of hunger?

CHORUS. Good sir, let your wife speak.

PRAXAGORA. There will be no more thieves, nor envious people, no more rags nor misery, no more abuse and no more prosecutions and lawsuits.

BLEPYRUS. By Posidon! 'tis grand, if true.

PRAXAGORA. The results will prove it; you will confess it, and even these good people (*pointing to the spectators*) will not be able to say a word.

CHORUS. You have served your friends, but now it behoves you to apply your ability and your care to the welfare of the people. Devote the fecundity of your mind to the public weal; adorn the citizens' lives with a thousand enjoyments and teach them to seize every favourable opportunity. Devise some ingenious method to secure the much-needed salvation of Athens; but let neither your acts nor your words recall anything of the past, for 'tis only innovations that please. Don't delay the realization of your plans, for speedy execution is greatly esteemed by the public.

PRAXAGORA. I believe my ideas are good, but what I fear is, that the public will cling to the old customs and refuse to accept my reforms.

BLEPYRUS. Have no fear about that. Love of novelty and disdain for the past, these are the dominating principles among us.

PRAXAGORA. Let none contradict nor interrupt me until I have explained my plan. I want all to have a share of everything and all property to be in common; there will no longer be either rich or poor; no longer shall we see one man harvesting vast tracts of land, while another has not ground enough to be buried in, nor one man surround himself with a whole army of slaves, while another has not a single attendant; I intend that there shall only be one and the same condition of life for all.

BLEPYRUS. But how do you mean for all?

PRAXAGORA. Go and eat your excrements!

BLEPYRUS. Come, share and share alike!

PRAXAGORA. No, no, but you shall not interrupt me. This is what I was going to say: I shall begin by making land, money, everything that is private property, common to all. Then we shall live on this common wealth, which we shall take care to administer with wise thrift.

BLEPYRUS. And how about the man who has no land, but only gold and silver coins, that cannot be seen?

PRAXAGORA. He must bring them to the common stock, and if he fails he will be a perjured man.

BLEPYRUS. That won't worry him much, for has he not gained them by perjury?

PRAXAGORA. But his riches will no longer be of any use to him.

BLEPYRUS. Why?

PRAXAGORA. The poor will no longer be obliged to work; each will have all that he needs, bread, salt fish, cakes, tunics, wine, chaplets and chick-pease; of what advantage will it be to him not to contribute his share to the common wealth? What do you think of it?

BLEPYRUS. But is it not the folk who rob most that have all these things?

PRAXAGORA. Yes, formerly, under the old order of things; but now that all goods are in common, what will he gain by not bringing his wealth into the general stock?

BLEPYRUS. If someone saw a pretty wench and wished to satisfy his fancy for her, he would take some of his reserve store to make her a present and stay the night with her; this would not prevent him claiming his share of the common property.

PRAXAGORA. But he can sleep with her for nothing; I intend that women shall belong to all men in common, and each shall beget children by any man that wishes to have her.

BLEPYRUS. But all will go to the prettiest woman and beseech her to go with him.

PRAXAGORA. The ugliest and the most flat-nosed will be side by side with the most charming, and to win the latter's favours, a man will first have to get into the former.

BLEPYRUS. But we old men, shall we have penis enough if we have to satisfy the ugly first?

PRAXAGORA. They will make no resistance.

BLEPYRUS. To what?

PRAXAGORA. Never fear; they will make no resistance.

BLEPYRUS. Resistance to what?

PRAXAGORA. To the pleasure of the thing. 'Tis thus that matters will be ordered for you.

BLEPYRUS. 'Tis right well conceived for you women, for every wench's hole will be occupied; but as regards us poor men, you will leave those who are ugly to run after the handsome fellows.

PRAXAGORA. The ugly will follow the handsomest into the public places after supper and see to it that the law, which forbids the women to sleep with the big, handsome men before having satisfied the ugly shrimps, is complied with.

BLEPYRUS. Thus ugly Lysicrates' nose will be as proud as the handsomest face?

PRAXAGORA. Yes, by Apollo! this is a truly popular decree, and what a set-back 'twill be for one of those elegants with their fingers loaded with rings, when a man with heavy shoes says to him, "Give way to me and wait till I have done; you will pass in after me."

BLEPYRUS. But if we live in this fashion, how will each one know his children?

PRAXAGORA. The youngest will look upon the oldest as their fathers.

BLEPYRUS. Ah! how heartily they will strangle all the old men, since even now, when each one knows his father, they make no bones about strangling him! then, my word! won't they just scorn and shit upon the old folks!

PRAXAGORA. But those around will prevent it. Hitherto, when anyone saw an old man beaten, he would not meddle, because it did not concern him; but now each will fear the sufferer may be his own father and such violence will be stopped.

BLEPYRUS. What you say is not so silly after all; but 'twould be highly unpleasant were Epicurus and Leucolophas to come up and call me father.

PRAXAGORA. But 'twould be far worse, were ...

BLEPYRUS. Were what?

PRAXAGORA. ... Aristyllus to embrace you and style you his father.

BLEPYRUS. Ah! let him look to himself if he dares!

PRAXAGORA. For you would smell vilely of mint if he kissed you. But he was born before the decree was carried, so that you have not to fear his kiss.

BLEPYRUS. 'Twould be awful. But who will do the work?

PRAXAGORA. The slaves. Your only cares will be to scent yourself, and to go and dine, when the shadow of the gnomon is ten feet long on the dial.

BLEPYRUS. But how shall we obtain clothing? Tell me that!

PRAXAGORA. You will first wear out those you have, and then we women will weave you others.

BLEPYRUS. Now another point: if the magistrates condemn a citizen to the payment of a fine, how is he going to do it? Out of the public funds? That would not be right surely.

PRAXAGORA. But there will be no more lawsuits.

BLEPYRUS. What a disaster for many people!

PRAXAGORA. I have decreed it. Besides, friend, why should there be lawsuits?

BLEPYRUS. Oh! for a thousand reasons, on my faith! Firstly, because a debtor denies his obligation.

PRAXAGORA. But where will the lender get the money to lend, if all is in common? unless he steals it out of the treasury?

BLEPYRUS. That's true, by Demeter! But then again, tell me this; here are some men who are returning from a feast and are drunk and they strike some passer-by; how are they going to pay the fine? Ah! you are puzzled now!

PRAXAGORA. They will have to take it out of their pittance; and being thus punished through their belly, they will not care to begin again.

BLEPYRUS. There will be no more thieves then, eh?

PRAXAGORA. Why steal, if you have a share of everything?

BLEPYRUS. People will not be robbed any more at night?

PRAXAGORA. No, whether you sleep at home or in the street, there will be no more danger, for all will have the means of living. Besides, if anyone wanted to steal your cloak, you would give it him yourself. Why not? You will only have to go to the common store and be given a better one.

BLEPYRUS. There will be no more playing at dice?

PRAXAGORA. What object will there be in playing?

BLEPYRUS. But what kind of life is it you propose to set up?

PRAXAGORA. The life in common. Athens will become nothing more than a single house, in which everything will belong to everyone; so that everybody will be able to go from one house to the other at pleasure.

BLEPYRUS. And where will the meals be served?

PRAXAGORA. The law-courts and the porticoes will be turned into dining-halls.

BLEPYRUS. And what will the speaker's platform be used for?

PRAXAGORA. I shall place the bowls and the ewers there; and young children will sing the glory of the brave from there, also the infamy of cowards, who out of very shame will no longer dare to come to the public meals.

BLEPYRUS. Well thought of, by Apollo! And what will you do with the urns?

PRAXAGORA. I shall have them taken to the market-place, and standing close to the statue of Harmodius, I shall draw a lot for each citizen, which by its letter will show the place where he must go to dine. Thus, those for whom I have drawn a Beta, will go to the royal portico; if 'tis a Theta, they will go to the portico of Theseus; if 'tis a Kappa, to that of the flour-market.

BLEPYRUS. To cram himself there like a capon?

PRAXAGORA. No, to dine there.

BLEPYRUS. And the citizen whom the lot has not given a letter showing where he is to dine will be driven off by everyone?

PRAXAGORA. But that will not occur. Each man will have plenty; he will not leave the feast until he is well drunk, and then with a chaplet on his head and a torch in his hand; and then the women running to meet you in the cross-roads will say, "This way, come to our house, you will find a beautiful young girl there."— "And I," another will call from her balcony, "have one so pretty and as white as milk; but before touching her, you must sleep with me." And the ugly men, watching closely after the handsome fellows, will say, "Hi! friend, where are you running to? Go in, but you must do nothing, for 'tis the ugly and the flat-nosed to whom the law gives the first right of admission; amuse yourself in the porch while you wait, in handling your fig-leaves and playing with your tool." Well, tell me, does that picture suit you?

BLEPYRUS. Marvellously well.

PRAXAGORA. I must now go to the market-place to receive the property that is going to be placed in common and to choose a woman with a loud voice as my herald. I have all the cares of State on my shoulders, since the power has been entrusted to me. I must likewise go to busy myself about establishing the common meals, and you will attend your first banquet to-day.

BLEPYRUS. Are we going to banquet?

PRAXAGORA. Why, undoubtedly! Furthermore, I propose abolishing the courtesans.

BLEPYRUS. And what for?

PRAXAGORA. 'Tis clear enough why; so that, instead of them, *we* may have the first-fruits of the young men. It is not meet that tricked-out slaves should rob free-born women of their pleasures. Let the courtesans be free to sleep with the slaves and to depilate their privates for them.

BLEPYRUS. I will march at your side, so that I may be seen and that everyone may say, "Admire our leader's husband!" [*Exeunt Blepyrus and Praxagora.*]

[*The Chorus which followed this scene is lost.*]

FIRST CITIZEN. Come, let us collect and examine all my belongings before taking them to the market-place. Come hither, my beautiful sieve, I have nothing more precious than you, come, all clotted with the flour of which I have poured so many sacks through you; you shall act the part of Canephoros in the procession of my chattels. Where is the sunshade carrier? Ah! this stew-pot shall take his place. Great gods, how black it is! it could not be more so if Lysicrates had boiled the drugs in it with which he dyes his hair. Hither, my beautiful mirror. And you, my tripod, bear this urn for me; you shall be the waterbearer; and you, cock, whose morning song has so often roused me in the middle of the night to send me hurrying to the Assembly, you shall be my flute-girl. Scaphephoros, do you take the large basin, place in it the honeycombs and twine the olive-branches over them, bring the tripods and the phial of perfume; as for the humble crowd of little pots, I will just leave them behind.

SECOND CITIZEN. What folly to carry one's goods to the common store; I have a little more sense than that. No, no, by Posidon, I want first to ponder and calculate over the thing at leisure. I shall not be fool enough to strip myself of the fruits of my toil and thrift, if it is not for a very good reason; let us see first, which way things turn. Hi! friend, what means this display of goods? Are you moving or are you going to pawn your stuff?

FIRST CITIZEN. Neither.

SECOND CITIZEN. Why then are you setting all these things out in line? Is it a procession that you are starting off to the public crier, Hiero?

FIRST CITIZEN. No, but in accordance with the new law, that has been decreed, I am going to carry all these things to the marketplace to make a gift of them to the State.

SECOND CITIZEN. Oh! bah! you don't mean that.

FIRST CITIZEN. Certainly.

SECOND CITIZEN. Oh! Zeus the Deliverer! you unfortunate man!

FIRST CITIZEN. Why?

SECOND CITIZEN. Why? 'Tis as clear as noonday.

FIRST CITIZEN. Must the laws not be obeyed then?

SECOND CITIZEN. What laws, you poor fellow?

FIRST CITIZEN. Those that have been decreed.

SECOND CITIZEN. Decreed! Are you mad, I ask you?

FIRST CITIZEN. Am I mad?

SECOND CITIZEN. Oh! this is the height of folly!

FIRST CITIZEN. Because I obey the law? Is that not the first duty of an honest man?

SECOND CITIZEN. Say rather of a ninny.

FIRST CITIZEN. Don't you propose taking what belongs to you to the common stock?

SECOND CITIZEN. I'll take good care I don't until I see what the majority are doing.

FIRST CITIZEN. There's but one opinion, namely, to contribute every single thing one has.

SECOND CITIZEN. I am waiting to see it, before I believe that.

FIRST CITIZEN. At least, so they say in every street.

SECOND CITIZEN. And they will go on saying so.

FIRST CITIZEN. Everyone talks of contributing all he has.

SECOND CITIZEN. And will go on talking of it.

FIRST CITIZEN. You weary me with your doubts and dubitations.

SECOND CITIZEN. Everybody else will doubt it.

FIRST CITIZEN. The pest seize you!

SECOND CITIZEN. It *will* take you. What? give up your goods! Is there a man of sense who will do such a thing? Giving is not one of our customs. Receiving is another matter; 'tis the way of the gods themselves. Look at the position of their hands on their statues; when we ask a favour, they present their hands turned palm up so as not to give, but to receive.

FIRST CITIZEN. Wretch, let me do what is right. Come, I'll make a bundle of all these things. Where is my strap?

SECOND CITIZEN. Are you really going to carry them in?

FIRST CITIZEN. Undoubtedly, and there are my three tripods strung together already.

SECOND CITIZEN. What folly! Not to wait to see what the others do, and then ...

FIRST CITIZEN. Well, and then what?

SECOND CITIZEN. ... wait and put it off again.

FIRST CITIZEN. What for?

SECOND CITIZEN. That an earthquake may come or an ill-omened flash of lightning, that a weasel may run across the street and that none carry in anything more, you fool!

FIRST CITIZEN. 'Twould be a fine matter, were I to find no room left for placing all this.

SECOND CITIZEN. You are much more likely to lose your stuff. As for placing it, you can be at ease, for there will be room enough as long as a month hence.

FIRST CITIZEN. Why?

SECOND CITIZEN. I know these folk; a decree is soon passed, but it is not so easily attended to.

FIRST CITIZEN. All will contribute their property, my friend.

SECOND CITIZEN. But what if they don't?

FIRST CITIZEN. But there is no doubt that they will.

SECOND CITIZEN. But *anyhow*, what if they don't?

FIRST CITIZEN. We shall compel them to do so.

SECOND CITIZEN. And what if they prove the stronger?

FIRST CITIZEN. I shall leave my goods and go off.

SECOND CITIZEN. And what if they sell them for you?

FIRST CITIZEN. The plague take you!

SECOND CITIZEN. And if it does?

FIRST CITIZEN. 'Twill be a good riddance.

SECOND CITIZEN. You are bent on contributing then?

FIRST CITIZEN. 'Pon my soul, yes! Look, there are all my neighbours carrying in all they have.

SECOND CITIZEN. Ha, ha! 'Tis no doubt Antisthenes. He's a fellow who would rather sit on his pot for thirty days than not!

FIRST CITIZEN. The pest seize you!

SECOND CITIZEN. And perhaps Callimachus is going to take in more money than Callias owns? That man want to ruin himself!

FIRST CITIZEN. How you weary me!

SECOND CITIZEN. Ah! I weary you! But, wretch, see what comes of decrees of this kind. Don't you remember the one reducing the price of salt, eh?

FIRST CITIZEN. Why, certainly I do.

SECOND CITIZEN. And do you remember that about the copper coinage?

FIRST CITIZEN. Ah! that cursed money did me enough harm. I had sold my grapes and had my mouth stuffed with pieces of copper; indeed I was going to the market to buy flour, and was in the act of holding out my bag wide open, when the herald started shouting, "Let none in future accept pieces of copper; those of silver are alone current."

SECOND CITIZEN. And quite lately, were we not all swearing that the impost of one-fortieth, which Euripides had conceived, would bring five talents to the State, and everyone was vaunting Euripides to the skies? But when the thing was looked at closely, it was seen that this fine decree was mere moonshine and would produce nothing, and you would have willingly burnt this very same Euripides alive.

FIRST CITIZEN. The cases are quite different, my good fellow. We were the rulers then, but now 'tis the women.

SECOND CITIZEN. Whom, by Posidon, I will never allow to piss on my nose.

FIRST CITIZEN. I don't know what the devil you're chattering about.
Slave, pick up that bundle.

HERALD. Let all citizens come, let them hasten at our leader's bidding! 'Tis the new law. The lot will teach each citizen where he is to dine; the tables are already laid and loaded with the most exquisite dishes; the couches are covered with the softest of cushions; the wine and water is already being mixed in the ewers; the slaves are standing in a row and waiting to pour scent over the guests; the fish is being grilled, the hares are on the spit and the cakes are being kneaded, chaplets are being plaited and the fritters are frying; the youngest women are watching the pea-soup in the saucepans, and in the midst of them all stands Smaeus, dressed as a knight, washing the crockery. And Geres has come, dressed in a grand tunic and finely shod; he is joking with another young fellow and has already divested himself of his heavy shoes and his cloak. The pantryman is waiting, so come and use your jaws.

SECOND CITIZEN. Aye, I'll go. Why should I delay, since the Republic commands me?

FIRST CITIZEN. And where are you going to, since you have not deposited your belongings?

SECOND CITIZEN. To the feast.

FIRST CITIZEN. If the women have any wits, they will first insist on your depositing your goods.

SECOND CITIZEN. But I am going to deposit them.

FIRST CITIZEN. When?

SECOND CITIZEN. I am not the man to make delays.

FIRST CITIZEN. How do you mean?

SECOND CITIZEN. There will be many less eager than I.

FIRST CITIZEN. In the meantime you are going to dine.

SECOND CITIZEN. What else should I do? Every sensible man must give his help to the State.

FIRST CITIZEN. But if admission is forbidden you?

SECOND CITIZEN. I shall duck my head and slip in.

FIRST CITIZEN. And if the women have you beaten?

SECOND CITIZEN. I shall summon them.

FIRST CITIZEN. And if they laugh you in the face?

SECOND CITIZEN. I shall stand near the door ...

FIRST CITIZEN. And then?

SECOND CITIZEN. ... and seize upon the dishes as they pass.

FIRST CITIZEN. Then go there, but after me. Sicon and Parmeno, pick up all the baggage.

SECOND CITIZEN. Come, I will help you carry it.

FIRST CITIZEN. No, no, I should be afraid of your pretending to the leader that what I am depositing belonged to you.

SECOND CITIZEN. Let me see! let me think of some good trick by which I can keep my goods and yet take my share of the common feast. Ha! that's a good notion! Quick! I'll go and dine, ha, ha! [*Exit laughing.*]

FIRST OLD WOMAN. How is this? no men are coming? And yet it must be fully time! 'Tis then for naught that I have painted myself with white lead, dressed myself in my beautiful yellow robe, and that I am here, frolicking and humming between my teeth to attract some passer-by! Oh, Muses, alight upon my lips, inspire me with some soft Ionian love-song!

A YOUNG GIRL. You rotten old thing, you have placed yourself at the window before me. You were expecting to strip my vines during my absence and to trap some man in your snares with your songs. If you sing, I shall follow suit; all this singing will weary the spectators, but is nevertheless very pleasant and very diverting.

FIRST OLD WOMAN. Ha! here is an old man; take him and lead him away. As for you, you young flute-player, let us hear some airs that are worthy of you and me. Let him who wishes to taste pleasure come to my side. These young things know nothing about it; 'tis only the women of ripe age who understand the art of love, and no one could know how to fondle the lover who possessed me so well as myself; the young girls are all flightiness.

YOUNG GIRL. Don't be jealous of the young girls; voluptuousness resides in the pure outline of their beautiful limbs and blossoms on their rounded bosoms; but you, old woman, you who are tricked out and perfumed as if for your own funeral, are an object of love only for grim Death himself.

FIRST OLD WOMAN. May your hole be stopped; may you be unable to find your couch when you want to be fucked. And on your couch, when your lips seek a lover, may you embrace only a viper!

YOUNG GIRL. Alas! alas! what is to become of me? There is no lover! I am left here alone; my mother has gone out and the rest care little for me. Oh! my dear nurse, I adjure you to call Orthagoras, and may heaven bless you.

FIRST OLD WOMAN. Ah! poor child, desire is consuming you like an Ionian woman; I think you are no stranger to the wanton arts of the Lesbian women, but you shall not rob me of my pleasures; you will not be able to reduce or filch the time that first belongs to me, for your own gain. Sing as much as you please, peep out like a cat lying in wait, but none shall pass through your door without first having been to see me.

YOUNG GIRL. If anyone enter your house, 'twill be to carry out your corpse.

FIRST OLD WOMAN. That's new to me.

YOUNG GIRL. What! you rotten wretch, can anything be new to an old hag like you?

FIRST OLD WOMAN. My old age will not harm you.

YOUNG GIRL. Ah! shame on your painted cheeks!

FIRST OLD WOMAN. Why do you speak to me at all?

YOUNG GIRL. And why do you place yourself at the window?

FIRST OLD WOMAN. I am singing to myself about my lover, Epigenes.

YOUNG GIRL. Can you have any other lover than that old fop Geres?

FIRST OLD WOMAN. Epigenes will show you that himself, for he is coming to me. See, here he is.

YOUNG GIRL. He's not thinking of you in the least, you old witch.

FIRST OLD WOMAN. Aye, but he is, you little pest.

YOUNG GIRL. Let's see what he will do. I will leave my window.

FIRST OLD WOMAN. And I likewise. You will see I am not far wrong.

A YOUNG MAN. Ah! could I but sleep with the young girl without first satisfying the old flat-nose! 'Tis intolerable for a free-born man.

FIRST OLD WOMAN. Willy nilly, you must first gratify my desire. There shall be no nonsense about that, for my authority is the law and the law must be obeyed in a democracy. But come, let me hide, to see what he's going to do.

YOUNG MAN. Ah! ye gods, if I were to find the sweet child alone! for the wine has fired my lust.

YOUNG GIRL. I have tricked that cursed old wretch; she has left her window, thinking I would stay at home.

FIRST OLD WOMAN. Ah! here is the lover we were talking of. This way, my love, this way, come here and haste to rest the whole night in my arms. I worship your lovely curly hair; I am consumed with ardent desire. Oh! Eros, in thy mercy, compel him to my bed.

YOUNG MAN (*standing beneath the young girl's window and singing*). Come down and haste to open the door unless you want to see me fall dead with desire. Dearest treasure, I am burning to yield myself to most voluptuous sport, lying on your bosom, to let my hands play with your buttocks. Aphrodité, why dost thou fire me

with such delight in her? Oh! Eros, I beseech thee, have mercy and make her share my couch. Words cannot express the tortures I am suffering. Oh! my adored one, I adjure you, open your door for me and press me to your heart; 'tis for you that I am suffering. Oh! my jewel, my idol, you child of Aphrodité, the confidante of the Muses, the sister of the Graces, you living picture of Voluptuousness, oh! open for me, press me to your heart, 'tis for you that I am suffering.

FIRST OLD WOMAN. Are you knocking? Is it I you seek?

YOUNG MAN. What an idea!

FIRST OLD WOMAN. But you were tapping at the door.

YOUNG MAN. Death would be sweeter.

FIRST OLD WOMAN. Why do you come with that torch in your hand?

YOUNG MAN. I am looking for a man from Anaphlystia.

FIRST OLD WOMAN. What's his name?

YOUNG MAN. Oh! 'tis not Sebinus, whom no doubt you are expecting.

FIRST OLD WOMAN. By Aphrodité, you *must*, whether you like it or not.

YOUNG MAN. We are not now concerned with cases dated sixty years back; they are remanded for a later day; we are dealing only with those of less than twenty.

FIRST OLD WOMAN. That was under the old order of things, sweetheart, but now you must first busy yourself with us.

YOUNG MAN. Aye, *if I want to*, according to the rules of draughts, where we may either take or leave.

FIRST OLD WOMAN. But 'tis not according to the rules of draughts that you take your seat at the banquet.

YOUNG MAN. I don't know what you mean; 'tis at this door I want to knock.

FIRST OLD WOMAN. Not before knocking at mine first.

YOUNG MAN. For the moment I really have no need for old leather.

FIRST OLD WOMAN. I know that you love me; perhaps you are surprised to find me at the door. But come, let me kiss you.

YOUNG MAN. No, no, my dear, I am afraid of your lover.

FIRST OLD WOMAN. Of whom?

YOUNG MAN. The most gifted of painters.

FIRST OLD WOMAN. Why, whom do you mean to speak of?

YOUNG MAN. The artist who paints the little bottles on coffins. But get you indoors, lest he should find you at the door.

FIRST OLD WOMAN. I know what you want.

YOUNG MAN. I can say as much of you.

FIRST OLD WOMAN. By Aphrodité, who has granted me this good chance, I won't let you go.

YOUNG MAN. You are drivelling, you little old hag.

FIRST OLD WOMAN. Rubbish! I am going to lead you to my couch.

YOUNG MAN. What need for buying hooks? I will let her down to the bottom of the well and pull up the buckets with her old carcase, for she's crooked enough for that.

FIRST OLD WOMAN. A truce to your jeering, poor boy, and follow me.

YOUNG MAN. Nothing compels me to do so, unless you have paid the levy of five hundredths for me.

FIRST OLD WOMAN. Look, by Aphrodité, there is nothing that delights me as much as sleeping with a lad of your years.

YOUNG MAN. And I abhor such as you, and I will never, never consent.

FIRST OLD WOMAN. But, by Zeus, here is something will force you to it.

YOUNG MAN. What's that?

FIRST OLD WOMAN. A decree, which orders you to enter my house.

YOUNG MAN. Read it out then, and let's hear.

FIRST OLD WOMAN. Listen. "The women have decreed, that if a young man desires a young girl, he can only possess her after having satisfied an old woman; and if he refuses and goes to seek the maiden, the old women are authorized to seize him by his privates and so drag him in."

YOUNG MAN. Alas! I shall become a Procrustes.

FIRST OLD WOMAN. Obey the law.

YOUNG MAN. But if a fellow-citizen, a friend, came to pay my ransom?

FIRST OLD WOMAN. No man may dispose of anything above a medimnus.

YOUNG MAN. But may I not enter an excuse?

FIRST OLD WOMAN. There's no evasion.

YOUNG MAN. I shall declare myself a merchant and so escape service.

FIRST OLD WOMAN. Beware what you do!

YOUNG MAN. Well! what is to be done?

FIRST OLD WOMAN. Follow me.

YOUNG MAN. Is it absolutely necessary?

FIRST OLD WOMAN. Yes, as surely as if Diomedes had commanded it.

YOUNG MAN. Well then, first spread out a layer of origanum upon four pieces of wood; bind fillets round your head, bring phials of scent and place a bowl filled with lustral water before your door.

FIRST OLD WOMAN. Will you buy a chaplet for me too?

YOUNG MAN. Aye, if you outlast the tapers; for I expect to see you fall down dead as you go in.

YOUNG GIRL. Where are you dragging this unfortunate man to?

FIRST OLD WOMAN. 'Tis my very own property that I am leading in.

YOUNG GIRL. You do ill. A young fellow like him is not of the age to suit you. You ought to be his mother rather than his wife. With these laws in force, the earth will be filled with Oedipuses.

FIRST OLD WOMAN. Oh! you cursed pest! 'tis envy that makes you say this; but I will be revenged.

YOUNG MAN. By Zeus the Deliverer, what a service you have done me, by freeing me of this old wretch! with what ardour I will show you my gratitude in a form both long and thick!

SECOND OLD WOMAN. Hi! you there! where are you taking that young man to, in spite of the law? The decree ordains that he must first sleep with me.

YOUNG MAN. Oh! what a misfortune! Where does *this* hag come from? 'Tis a more frightful monster than the other even.

SECOND OLD WOMAN. Come here.

YOUNG MAN (*to the young girl*). Oh! I adjure you, don't let me be led off by her!

SECOND OLD WOMAN. 'Tis not I; 'tis the law that leads you off.

YOUNG MAN. No, 'tis not the law, but an Empusa with a body covered with blemishes and blotches.

SECOND OLD WOMAN. Follow me, my handsome little friend, come along quick without any more ado.

YOUNG MAN. Oh! let me first do the needful, so that I may gather my wits somewhat. Else I should be so terrified that you would see me letting out something

yellow.

SECOND OLD WOMAN. Never mind! you can stool, if you want, in my house.

YOUNG MAN. Oh! I fear doing more than I want to; but I offer you two good securities.

SECOND OLD WOMAN. I don't require them.

THIRD OLD WOMAN. Hi! friend, where are you off to with that woman?

YOUNG MAN. I am not going with her, but am being dragged by force. Oh! whoever you are, may heaven bless you for having had pity on me in my dire misfortune. (*Turns round and sees the Third Old Woman.*) Oh Heracles! oh Heracles! oh Pan! Oh ye Corybantes! oh ye Dioscuri! Why, she is still more awful! Oh! what a monster! great gods! Are you an ape plastered with white lead, or the ghost of some old hag returned from the dark borderlands of death?

THIRD OLD WOMAN. No jesting! Follow me.

SECOND OLD WOMAN. No, come this way.

THIRD OLD WOMAN. I will never let you go.

SECOND OLD WOMAN. Nor will I.

YOUNG MAN. But you will rend me asunder, you cursed wretches.

SECOND OLD WOMAN. 'Tis I he must go with according to the law.

THIRD OLD WOMAN. Not if an uglier old woman than yourself appears.

YOUNG MAN. But if you kill me at the outset, how shall I afterwards go to find this beautiful girl of mine?

THIRD OLD WOMAN. That's your business. But begin by obeying.

YOUNG MAN. Of which one must I rid myself first?

SECOND OLD WOMAN. Don't you know? Come here.

YOUNG MAN. Then let the other one release me.

THIRD OLD WOMAN. Come to my house.

YOUNG MAN. If this dame will let me go.

SECOND OLD WOMAN. No, by all the gods, I'll not let you go.

THIRD OLD WOMAN. Nor will I.

YOUNG MAN. You would make very bad boatwomen.

SECOND OLD WOMAN. Why?

YOUNG MAN. Because you would tear your passengers to pieces in dragging them on board.

SECOND OLD WOMAN. Then come along, do, and hold your tongue.

THIRD OLD WOMAN. No, by Zeus, come with me.

YOUNG MAN. 'Tis clearly a case of the decree of Cannonus; I must cut myself in two in order to fuck you both. But how am I to work two oars at once?

SECOND OLD WOMAN. Easily enough; you have only to eat a full pot of onions.

YOUNG MAN. Oh! great gods! here I am close to the door and being dragged in!

THIRD OLD WOMAN (*to Second Old Woman*). You will gain nothing by this, for I shall rush into your house with you.

YOUNG MAN. Oh, no! no! 'twould be better to suffer a single misfortune than two.

THIRD OLD WOMAN. Ah! by Hecaté, 'twill be all the same whether you wish it or not.

YOUNG MAN. What a fate is mine, that I must gratify such a stinking harridan the whole night through and all day; then, when I am rid of her, I have still to tackle a hag of brick-colour hue! Am I not truly unfortunate? Ah! by Zeus the Deliverer!

under what fatal star must I have been born, that I must sail in company with such monsters! But if my bark sinks in the sewer of these strumpets, may I be buried at the very threshold of the door; let this hag be stood upright on my grave, let her be coated alive with pitch and her legs covered with molten lead up to the ankles, and let her be set alight as a funeral lamp.

A SERVANT-MAID TO PRAXAGORA (*she comes from the banquet*). What happiness is the people's! what joy is mine, and above all that of my mistress! Happy are ye, who form choruses before our house! Happy all ye, both neighbours and fellow-citizens! Happy am I myself! I am but a servant, and yet I have poured on my hair the most exquisite essences. Let thanks be rendered to thee, oh, Zeus! But a still more delicious aroma is that of the wine of Thasos; its sweet bouquet delights the drinker for a long enough, whereas the others lose their bloom and vanish quickly. Therefore, long life to the wine-jars of Thasos! Pour yourselves out unmixed wine, it will cheer you the whole night through, if you choose the liquor that possesses most fragrance. But tell me, friends, where is my mistress's husband?

CHORUS. Wait for him here; he will no doubt pass this way.

MAID-SERVANT. Ah! there he is just going to dinner. Oh! master! what joy! what blessedness is yours!

BLEPYRUS. Ah! d'you think so?

MAID-SERVANT. None can compare his happiness to yours; you have reached its utmost height, you who, alone out of thirty thousand citizens, have not yet dined.

CHORUS Aye, here is undoubtedly a truly happy man.

MAID-SERVANT. Where are you off to?

BLEPYRUS. I am going to dine.

MAID-SERVANT. By Aphrodité, you will be the last of all, far and away the last. Yet my mistress has bidden me take you and take with you these young girls. Some Chian wine is left and lots of other good things. Therefore hurry, and invite likewise all the spectators whom we have pleased, and such of the judges as are not against us, to follow us; we will offer them everything they can desire. Let our hospitality be

large and generous; forget no one, neither old nor young men, nor children. Dinner is ready for them all; they have but to go ... home.

CHORUS. I am betaking myself to the banquet with this torch in my hand according to custom. But why do you tarry, Blepyrus? Take these young girls with you and, while you are away a while, I will whet my appetite with some dining-song. I have but a few words to say: let the wise judge me because of whatever is wise in this piece, and those who like a laugh by whatever has made them laugh. In this way I address pretty well everyone. If the lot has assigned my comedy to be played first of all, don't let that be a disadvantage to me; engrave in your memory all that shall have pleased you in it and judge the competitors equitably as you have bound yourselves by oath to do. Don't act like vile courtesans, who never remember any but their last lover. It is time, friends, high time to go to the banquet, if we want to have our share of it. Open your ranks and let the Cretan rhythms regulate your dances.

SEMI-CHORUS. Ready; we are ready!

CHORUS. And you others, let your light steps too keep time. Very soon will be served a very fine menu[*] — oysters-saltfish-skate-sharks'-heads left-over-vinegar-dressing-laserpitium-leek-with-honey-sauce-thrush blackbird-pigeon-dove-roast-cock's-brains-wagtail-cushat-hare-stewed in-new-wine-gristle-of-veal-pullet's-wings. Come, quick, seize hold of a plate, snatch up a cup, and let's run to secure a place at table. The rest will have their jaws at work by this time.

[Transcriber's note: In the original, all following words until 'wings' are connected with hyphens, i.e. they form one word.]*

SEMI-CHORUS. Let up leap and dance, Io! evoë! Let us to dinner, Io! evoë. For victory is ours, victory is ours! Ho! Victory! Io! evoë!

THE ASSEMBLYWOMEN

Πραξάγορα

ἽΩ λαμπρὸν ὄμμα τοῦ τροχηλάτου λύχνου
κάλλιστ' ἐν εὐστόχοισιν ἐζητημένον:
γονάς τε γὰρ σὰς καὶ τύχας δηλώσομεν:
τροχῷ γὰρ ἔλαθεις κεραμικῆς ρύμης ὑπο
5 μυκτῆρσι λαμπρὰς ἡλίου τιμὰς ἔχεις:
ὄρμα φλογὸς σημεῖα τὰ ξυγκείμενα.
σοὶ γὰρ μόνῳ δηλοῦμεν εἰκότως, ἐπεὶ
κὰν τοῖσι δωματίοισιν Ἀφροδίτης τρόπων
πειρωμέναισι πλησίον παραστατεῖς,
10 λорδουμένων τε σωμάτων ἐπιστάτην
ὀφθαλμὸν οὐδεὶς τὸν σὸν ἐξείργει δόμων.
μόνος δὲ μηρῶν εἰς ἀπορρήτους μυχοὺς
λάμπεις ἀφεύων τὴν ἐπανθοῦσαν τρίχα:
στοάς τε καρποῦ Βακχίου τε νάματος
15 πλήρεις ὑποὶ γνύσαισι συμπαραστατεῖς:
καὶ ταῦτα συνδρῶν οὐ λαλεῖς τοῖς πλησίον.
ἀνθ' ὧν συνείσει καὶ τὰ νῦν βουλευματα
ὅσα Σκίροις ἔδοξε ταῖς ἐμαῖς φίλαις.
ἀλλ' οὐδεμία πάρεστιν ἃς ἥκειν ἐχρῆν.
20 καίτοι πρὸς ὄρθρον γ' ἐστίν: ἡ δ' ἐκκλησία
αὐτίκα μάλ' ἔσται: καταλαβεῖν δ' ἡμᾶς ἔδρας,
ἃς Φυρόμαχος ποτ' εἶπεν, εἰ μέμνησθ' ἔτι,
δεῖ τὰς ἐτέρας πως κἀγκαθεζομένας λαθεῖν.
τί δῆτ' ἂν εἴη; πότερον οὐκ ἐρραμμένους
25 ἔχουσι τοὺς πώγωνας, οὓς εἴρητ' ἔχειν;
ἢ θαῖμάτια τάνδρεϊα κλεψάσαις λαθεῖν
ἣν χαλεπὸν αὐταῖς; ἀλλ' ὁρῶ τονδὶ λύχνον
προσιόντα. φέρε νυν ἐπαναχωρήσω πάλιν,
μὴ καὶ τις ὧν ἀνὴρ ὁ προσιῶν τυγχάνη.

Γυνὴ Α

30 ὥρα βαδίζειν, ὥς ὁ κῆρυξ ἀρτίως
ἡμῶν προσιουσῶν δεύτερον κεκόκκυκεν.

Πραξάγορα

ἐγὼ δέ γ' ὑμᾶς προσδοκῶς ἡγρηγόρη
τὴν νύκτα πᾶσαν. ἀλλὰ φέρε τὴν γείτονα
τήνδ' ἐκκαλέσωμαι θρυγονῶσα τὴν θύραν.
35 δεῖ γὰρ τὸν ἄνδρ' αὐτῆς λαθεῖν.

Γυνὴ Β

ἤκουσά τοι
ὑποδομένη τὸ κνῦμά σου τῶν δακτύλων,
ἅτ' οὐ καταδαρθοῦς. ὁ γὰρ ἀνὴρ ὧ φιλότατη,
Σαλαμίνιος γάρ ἐστιν ὧ ξύνειμ' ἐγώ,
τὴν νύχθ' ὅλην ἤλαυνέ μ' ἐν τοῖς στρώμασιν,
40 ὥστ' ἄρτι τουτὶ θοῖμάτιον αὐτοῦ ἄβον.

Γυνὴ Α

καὶ μὴν ὁρῶ καὶ Κλειναρέτην καὶ Σωστράτην
προσιοῦσαν ἤδη τήνδε καὶ Φιλαινέτην.

Πραξάγορα

οὐκουν ἐπείξεσθ'; ὥς Γλύκη κατώμοσεν
τὴν ὑστάτην ἤκουσαν οἴνου τρεῖς χοᾶς
45 ἡμῶν ἀποτείσειν κᾶρεβίνθων χοίνικα.

Γυνὴ Α

τὴν Σμικυθίωνος δ' οὐχ ὁρᾷς Μελιστίχην
σπεύδουσαν ἐν ταῖς ἐμβάσιν;

Πραξάγορα

καίτοι δοκεῖ
κατὰ σχολὴν παρὰ τάνδρὸς ἐξελθεῖν μόνη.

Γυνὴ Α

τὴν τοῦ καπήλου δ' οὐχ ὁρᾷς Γευσιστράτην
50 ἔχουσιν ἐν τῇ δεξιᾷ τὴν λαμπάδα;

Γυνὴ Β

καὶ τὴν Φιλοδωρήτου τε καὶ Χαιρητάδου
ὁρῶ προσιούσας χάτερας πολλὰς πάνυ
γυναῖκας, ὅ τι πέρ ἐστ' ὄφελος ἐν τῇ πόλει.

Γυνὴ Γ

καὶ πάνυ ταλαιπώρως ἔγωγ' ὧ φιλτάτη
55 ἐκδρᾶσα παρέδυν. ὁ γὰρ ἀνὴρ τὴν νύχθ' ὅλην
ἔβητε τριχίδων ἐσπέρας ἐμπλήμενος.

Πραξάγορα

κάθησθε τοίνυν, ὥς ἂν ἀνέρωμαι τάδε
ὑμᾶς, ἐπειδὴ συλλελεγμένας ὁρῶ,
ὅσα Σκίροις ἔδοξεν εἰ δεδράκατε.

Γυνὴ Α

60 ἔγωγε. πρῶτον μὲν γ' ἔχω τὰς μασχάλας
λόχμης δασυτέρας, καθάπερ ἦν ξυγκείμενον:
ἔπειθ' ὀπόθ' ἀνὴρ εἰς ἀγορὰν οἴχοιτό μου,
ἀλειψαμένη τὸ σῶμ' ὅλον δι' ἡμέρας
ἐχραινόμην ἐστῶσα πρὸς τὸν ἥλιον.

Γυνὴ Β

65 κᾶγωγε: τὸ ξυρὸν δέ γ' ἐκ τῆς οἰκίας
ἔρριψα πρῶτον, ἵνα δασυνθείην ὅλη
καὶ μηδὲν εἶην ἔτι γυναικὶ προσφερής.

Πραξάγορα

ἔχετε δὲ τοὺς πώγωνας, οὓς εἴρητ' ἔχειν
πάσαισιν ἡμῖν, ὅποτε συλλεγοίμεθα;

Γυνή Α

⁷⁰ νή τήν Ἑκάτην καλόν γ' ἔγωγε τουτονί.

Γυνή Β

κ'ἄγωγ' Ἐπικράτους οὐκ ὀλίγω καλλίονα.

Πραξάγορα

ὕμεῖς δὲ τί φατε;

Γυνή Α

φασί: κατανεύουσι γάρ.

Πραξάγορα

καὶ μὴν τά γ' ἄλλ' ὑμῖν ὁρῶ πεπραγμένα.
Λακωνικὰς γὰρ ἔχετε καὶ βακτηρίας
⁷⁵ καὶ θαῖμάτια τάνδρεϊα, καθάπερ εἵπομεν.

Γυνή Α

ἔγωγέ τοι τὸ σκύταλον ἐξηνεγκάμην
τὸ τοῦ Λαμίου τουτὶ καθεύδοντος λάθρα.

Γυνή Β

τοῦτ' ἔστ' ἐκείνων τῶν σκυτάλων ὧν πέρδεται.

Πραξάγορα

νή τὸν Δία τὸν σωτῆρ' ἐπιτήδειός γ' ἂν ἦν
⁸⁰ τήν τοῦ πανόπτου διφθέραν ἐνημμένος
εἵπερ τις ἄλλος βουκολεῖν τὸ δῆμιον.
ἀλλ' ἄγεθ' ὅπως καὶ τὰπὶ τούτοις δράσομεν,
ἕως ἔτ' ἐστὶν ἄστρα κατὰ τὸν οὐρανόν:
ἡκκλησία δ', εἰς ἣν παρεσκευάσμεθα
⁸⁵ ἡμεῖς βαδίζειν, ἐξ ἔω γενήσεται.

Γυνή Α

νή τὸν Δί' ὥστε δεῖ σε καταλαβεῖν ἔδρας
ὑπὸ τῷ λίθῳ τῶν πρυτάνεων καταντικρύ.

Γυνή Β

ταυτί γέ τοι νή τὸν Δί' ἐφερόμην, ἵνα
πληρουμένης ξαίνοιμι τῆς ἐκκλησίας.

Πραξάγορα

⁹⁰ πληρουμένης τάλαινα;

Γυνή Β

νή τὴν Ἄρτεμιν
ἔγωγε. τί γὰρ ἂν χειρόν ἀκροώμην ἄρα
ξαίνουσα; γυμνὰ δ' ἐστί μου τὰ παιδιά.

Πραξάγορα

ιδού γέ σε ξαίνουσαν, ἦν τοῦ σώματος
οὐδὲν παραφῆναι τοῖς καθημένοις ἔδει.
⁹⁵ οὐκοῦν καλὰ γ' ἂν πάθοιμεν, εἰ πλήρης τύχοι
ὁ δῆμος ὢν κᾶπειθ' ὑπερβαίνουσά τις
ἀναβαλλομένη δείξειε τὸν Φορμίσιον.
ἦν δ' ἐγκαθεζώμεσθα πρότεραι, λήσομεν
ξυστειλάμεναι θαῖμάτια: τὸν πώγωνά τε
¹⁰⁰ ὅταν καθῶμεν ὃν περιδησόμεσθ' ἐκεῖ,
τίς οὐκ ἂν ἡμᾶς ἄνδρας ἡγήσαιθ' ὀρῶν;

Γυνή Α

Ἀγύρριος γοῦν τὸν Προνόμου πώγων' ἔχων
λέληθε: καίτοι πρότερον ἦν οὗτος γυνή:
νυνὶ δ', ὀρᾶς, πράττει τὰ μέγιστ' ἐν τῇ πόλει.

Πραξάγορα

105 τούτου γε τοίνυν τὴν ἐπιοῦσαν ἡμέραν
τόλμημα τολμῶμεν τοσοῦτον οὔνεκα,
ἣν πως παραλαβεῖν τῆς πόλεως τὰ πράγματα
δυνώμεθ', ὥστ' ἀγαθόν τι πράξαι τὴν πόλιν:
νῦν μὲν γὰρ οὔτε θέομεν οὔτ' ἐλαύνομεν.

Γυνὴ Α

110 καὶ πῶς γυναικῶν θηλύφρων ξυνουσία
δημηγορήσει;

Πραξάγορα

πολὺ μὲν οὖν ἄριστά που.
λέγουσι γὰρ καὶ τῶν νεανίσκων ὅσοι
πλεῖστα σποδοῦνται, δεινοτάτους εἶναι λέγειν:
ἡμῖν δ' ὑπάρχει τοῦτο κατὰ τύχην τινά.

Γυνὴ Α

115 οὐκ οἶδα: δεινὸν δ' ἐστὶν ἢ μὴ ἔμπειρία.

Πραξάγορα

οὐκοῦν ἐπίτηδες ξυνελέγημεν ἐνθάδε,
ὅπως προμελετήσωμεν ἀκεῖ δεῖ λέγειν.
οὐκ ἂν φθάνοις τὸ γένειον ἂν περιδουμένη
ἄλλαι θ' ὅσαι λαλεῖν μεμελετήκασί που.

Γυνὴ Α

120 τίς δ' ὧ μὲλ' ἡμῶν οὐ λαλεῖν ἐπίσταται;

Πραξάγορα

ἴθι δὴ σὺ περιδοῦ καὶ ταχέως ἀνὴρ γενοῦ:
ἐγὼ δὲ θεῖσα τοὺς στεφάνους περιδήσομαι
καυτὴ μεθ' ὑμῶν, ἣν τί μοι δόξη λέγειν.

Γυνὴ Α

δεῦρ' ὃ γλυκυτάτη Πραξαγόρα, σκέψαι τάλαν
125 ὥς καὶ καταγέλαστον τὸ πρᾶγμα φαίνεται.

Πραξαγόρα

πῶς καταγέλαστον;

Γυνή Α

ὥσπερ εἴ τις σηπίαις
πώγωνα περιδήσειεν ἐσταθευμέναις.

Πραξαγόρα

ὁ περιστίαρχος, περιφέρειν χρή τὴν γαλῆν.
πάριτ' ἐς τὸ πρόσθεν. Ἀρίφραδες παῦσαι λαλῶν.
130 κάθιζε παριών. τίς ἀγορεύειν βούλεται;

Γυνή Α

ἐγώ.

Πραξαγόρα

περίθου δὴ τὸν στέφανον τύχᾳγαθῇ.

Γυνή Α

ἰδού.

Πραξαγόρα

λέγοις ἄν.

Γυνή Α

εἶτα πρὶν πιεῖν λέγω;

Πραξαγόρα

ἰδοὺν πιεῖν.

Γυνή Α

τί γὰρ ὃ μέλ' ἐστεφανωσάμην;

Πραξάγορα

ἄπιθ' ἐκποδών: τοιαῦτ' ἂν ἡμᾶς ἡργάσω
135 κᾶκεϊ.

Γυνή Α

τί δ'; οὐ πίνουσι κἂν τήκκλησία;

Πραξάγορα

ἰδοῦ γε σοὶ πίνουσι.

Γυνή Α

νὴ τὴν Ἄρτεμιν
καὶ ταῦτα γ' εὖζωρον. τὰ γοῦν βουλευματα
αὐτῶν ὅσ' ἂν πράξωσιν ἐνθυμουμένοις
ὥσπερ μεθύντων ἐστὶ παραπεπληγμένα.
140 καὶ νὴ Δία σπένδουσί γ': ἥ τίνος χάριν
τοσαῦτ' ἂν ἡὔχοντ', εἴπερ οἶνος μὴ παρῇν;
καὶ λοιδοροῦνταί γ' ὥσπερ ἐμπεπωκότες,
καὶ τὸν παροينوῦντ' ἐκφέρουσ' οἱ τοξόται,

Πραξάγορα

σὺ μὲν βάδιζε καὶ κάθησ': οὐδέν γάρ εἴ.

Γυνή Α

145 νὴ τὸν Δί' ἥ μοι μὴ γενειᾶν κρεῖττον ᾦν:
δίψη γάρ, ὥς ἔοικ', ἀφαινανθήσομαι.

Πραξάγορα

ἔσθ' ἥτις ἑτέρα βούλεται λέγειν;

Γυνή Β

ἐγώ.

Πραξάγορα

ἴθι δὴ στεφανοῦ· καὶ γὰρ τὸ χρῆμ' ἐργάζεται.
ἄγε νυν ὅπως ἀνδριστὶ καὶ καλῶς ἐρεῖς
150 διερεισαμένη τὸ σχῆμα τῇ βακτηρίᾳ.

Γυνὴ Β

ἐβουλόμην μὲν ἂν ἕτερον τῶν ἡθάδων
λέγειν τὰ βέλτισθ', ἵν' ἐκαθήμην ἥσυχος·
νῦν δ' οὐκ ἐάσω κατὰ γε τὴν ἐμὴν μίαν
ἐν τοῖς καπηλείοισι λάκκους ἐμποιεῖν
155 ὕδατος. ἐμοὶ μὲν οὐ δοκεῖ μὰ τῷ θεῷ.

Πραξάγορα

μὰ τῷ θεῷ; τάλαινα ποῦ τὸν νοῦν ἔχεις;

Γυνὴ Β

τί δ' ἔστιν; οὐ γὰρ δὴ πιεῖν γ' ἤτησά σε.

Πραξάγορα

μὰ Δί' ἄλλ' ἀνὴρ ὢν τῷ θεῷ κατώμοσας,
καίτοι τά γ' ἄλλ' εἰποῦσα δεξιώτατα.

Γυνὴ Β

160 ὦ νῆ τὸν Ἀπόλλω.

Πραξάγορα

παῦε τοίνυν, ὥς ἐγὼ
ἐκκλησιάσους' οὐκ ἂν προβαίην τὸν πόδα
τὸν ἕτερον, εἰ μὴ ταῦτ' ἀκριβωθήσεται.

Γυνὴ Β

φέρε τὸν στέφανον· ἐγὼ γὰρ αὖ λέξω πάλιν.
οἶμαι γὰρ ἤδη μεμελετηκέναι καλῶς.
165 ἐμοὶ γὰρ ὦ γυναῖκες αἱ καθήμεναι —

Πραξάγορα

γυναῖκας αὖ δύστηνε τοὺς ἄνδρας λέγεις;

Γυνή Β

δι' Ἐπίγονόν γ' ἐκείνον: ἐπιβλέψασα γὰρ
ἐκεῖσε πρὸς γυναῖκας ὥομην λέγειν.

Πραξάγορα

ἄπερρε καὶ σὺ καὶ κάθησ' ἐντευθενί:
¹⁷⁰ αὐτὴ γὰρ ὑμῶν γ' ἔνεκά μοι λέξειν δοκῶ
τονδὶ λαβοῦσα. τοῖς θεοῖς μὲν εὖχομαι
τυχεῖν κατορθώσασα τὰ βεβουλευμένα.
ἐμοὶ δ' ἴσον μὲν τῆσδε τῆς χώρας μέτα
ὅσονπερ ὑμῖν: ἄχθομαι δὲ καὶ φέρω
¹⁷⁵ τὰ τῆς πόλεως ἅπαντα βαρέως πράγματα.
ὀρῶ γὰρ αὐτὴν προστάταισι χρωμένην
ἄει πονηροῖς: κἄν τις ἡμέραν μίαν
χρηστὸς γένηται, δέκα πονηρὸς γίγνεται.
ἐπέτρεψας ἐτέρῳ: πλείον' ἔτι δράσει κακά.
¹⁸⁰ χαλεπὸν μὲν οὖν ἄνδρας δυσαρέστους νουθετεῖν,
οἳ τοὺς φιλεῖν μὲν βουλομένους δεδοίκατε,
τοὺς δ' οὐκ ἐθέλοντας ἀντιβολεῖθ' ἐκάστοτε.
ἐκκλησίαισιν ἦν ὅτ' οὐκ ἐχρώμεθα
οὐδὲν τὸ παράπαν: ἀλλὰ τὸν γ' Ἀγύρριον
¹⁸⁵ πονηρὸν ἡγούμεσθα: νῦν δὲ χρωμένων
ὁ μὲν λαβὼν ἀργύριον ὑπερεπήνεσεν,
ὁ δ' οὐ λαβὼν εἶναι θανάτου φήσ' ἀξίους
τοὺς μισθοφορεῖν ζητοῦντας ἐν τῇκκλησίᾳ.

Γυνή Α

νὴ τὴν Ἀφροδίτην εὖ γε ταυταγὶ λέγεις.

Πραξάγορα

¹⁹⁰ τάλαιν' Ἀφροδίτην ὤμοσας; χαρίεντά γ' ἂν
ἔδρασας, εἰ τοῦτ' εἶπας ἐν τῇκκλησίᾳ.

Γυνὴ Α

ἀλλ' οὐκ ἂν εἶπον.

Πραξάγορα

μηδ' ἐθίζου νῦν λέγειν.
τὸ συμμαχικὸν αὖ τοῦθ', ὅτ' ἐσκοπούμεθα,
εἰ μὴ γένοιτ', ἀπολεῖν ἔφασκον τὴν πόλιν:
¹⁹⁵ ὅτε δὴ δ' ἐγένετ', ἤχθοντο, τῶν δὲ ῥητόρων
ὁ τοῦτ' ἀναπείσας εὐθύς ἀποδράς ὄχρετο.
ναῦς δεῖ καθέλκειν: τῷ πένητι μὲν δοκεῖ,
τοῖς πλουσίοις δὲ καὶ γεωργοῖς οὐ δοκεῖ.
Κορινθίοις ἄχθεσθε, κἀκεῖνοί γέ σοι:
²⁰⁰ νῦν εἰσὶ χρηστοί, καὶ σύ νυν χρηστὸς γενοῦ.
Ἀργεῖος ἀμαθής, ἀλλ' Ἱερώνυμος σοφός:
σωτηρία παρέκυψεν, ἀλλ' ὠράζεται
Θρασύβουλος αὐτὸς οὐχὶ παρακαλούμενος.

Γυνὴ Α

ὥς ξυνετὸς ἀνὴρ.

Πραξάγορα

νῦν καλῶς ἐπήνεσας.
²⁰⁵ ὑμεῖς γάρ ἐστ' ὧ δῆμε τούτων αἵτιοι.
τὰ δημόσια γὰρ μισθοφοροῦντες χρήματα
ιδία σκοπεῖσθ' ἕκαστος ὅ τι τις κερδανεῖ,
τὸ δὲ κοινὸν ὥσπερ Αἴσιμος κυλίνδεται.
ἦν οὖν ἐμοὶ πίθησθε, σωθήσεσθ' ἔτι.
²¹⁰ ταῖς γὰρ γυναιξὶ φημὶ χρῆναι τὴν πόλιν
ἡμᾶς παραδοῦναι. καὶ γὰρ ἐν ταῖς οἰκίαις
ταύταις ἐπιτρόποις καὶ ταμίαισι χρώμεθα.

Γυνὴ Α

εὖ γ' εὖ γε νῆ Δί' εὖ γε.

Γυνή Β

λέγε λέγ' ὦγαθέ.

Πραξάγορα

ὥς δ' εἰσὶν ἡμῶν τοὺς τρόπους βελτίονες
215 ἐγὼ διδάξω. πρῶτα μὲν γὰρ τάρια
βάπτουσι θερμῷ κατὰ τὸν ἀρχαῖον νόμον
ἀπαξάπασαι, κούχῃ μεταπειρωμένας
ἴδοις ἂν αὐτάς. ἡ δ' Ἀθηναίων πόλις,
εἰ τοῦτο χρηστῶς εἶχεν, οὐκ ἂν ἐσώζετο,
220 εἰ μή τι καινὸν ἄλλο περιηργάζετο.
καθήμεναι φρύγουσιν ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ:
ἐπὶ τῆς κεφαλῆς φέρουσιν ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ:
τὰ Θεσμοφόρι' ἄγουσιν ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ:
πέττουσι τοὺς πλακοῦντας ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ:
τοὺς ἄνδρας ἐπιτρίβουσιν ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ:
225 μοιχοὺς ἔχουσιν ἔνδον ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ:
αὐταῖς παροψωνοῦσιν ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ:
οἶνον φιλοῦσ' εὖζωρον ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ:
βινούμεναι χαίρουσιν ὥσπερ καὶ πρὸ τοῦ.
ταύταισιν οὖν ὄνδρες παραδόντες τὴν πόλιν
230 μὴ περιλαλῶμεν, μηδὲ πυνθανώμεθα
τί ποτ' ἄρα δρᾶν μέλλουσιν, ἀλλ' ἀπλῶ τρόπῳ
ἐῷμεν ἄρχειν, σκεψάμενοι ταυτὶ μόνα,
ὥς τοὺς στρατιώτας πρῶτον οὔσαι μητέρες
σώζειν ἐπιθυμήσουσιν: εἶτα σιτία
235 τίς τῆς τεκούσης μᾶλλον ἐπιπέμψειεν ἂν;
χρήματα πορίζειν εὐπορώτατον γυνή,
ἄρχουσά τ' οὐκ ἂν ἐξαπατηθεῖη ποτέ:
αὐταὶ γάρ εἰσιν ἐξαπατᾶν εἰθισμέναι.
τὰ δ' ἄλλ' ἐάσω: ταῦτ' ἐὰν πίθησθέ μοι,
240 εὐδαιμονοῦντες τὸν βίον διάξετε.

Γυνή Α

εὖ γ' ὦ γλυκυτάτη Πραξαγόρα καὶ δεξιῶς.
πόθεν ὦ τάλαινα ταῦτ' ἔμαθες οὕτω καλῶς;

Πραξάγορα

ἐν ταῖς φυγαῖς μετὰ τάνδρὸς ὄκησ' ἐν πυκνί:
ἔπειτ' ἀκούουσ' ἐξέμαθον τῶν ῥητόρων.

Γυνή Α

²⁴⁵ οὐκ ἐτὸς ἄρ' ὃ μέλ' ἦσθα δεινὴ καὶ σοφὴ:
καί σε στρατηγεῖν αἱ γυναῖκες αὐτόθεν
αἰρούμεθ', ἦν ταῦθ' ἀπινοεῖς κατεργάσῃ.
ἀτὰρ ἦν Κέφαλός σοι λοιδορῆται προσφθαρεῖς,
πῶς ἀντερεῖς πρὸς αὐτὸν ἐν τήκκλησίᾳ;

Πραξάγορα

²⁵⁰ φήσω παραφρονεῖν αὐτόν.

Γυνή Α

ἀλλὰ τοῦτό γε
ἴσασι πάντες.

Πραξάγορα

ἀλλὰ καὶ μελαγχολᾶν.

Γυνή Α

καὶ τοῦτ' ἴσασιν.

Πραξάγορα

ἀλλὰ καὶ τὰ τρύβλια
κακῶς κεραμεύειν, τὴν δὲ πόλιν εὖ καὶ καλῶς.

Γυνή Α

τί δ' ἦν Νεοκλείδης ὁ γλάμων σε λοιδορῇ;

Πραξάγορα

²⁵⁵ τούτῳ μὲν εἶπον ἐς κυνὸς πυγὴν ὄρᾶν.

Γυνή Α

τί δ' ἦν ὑποκρούουσίν σε;

Πραξάγορα

προσκινήσομαι

ἅτ' οὐκ ἄπειρος οὔσα πολλῶν κρουμάτων.

Γυνή Α

ἐκεῖνο μόνον ἄσκεπτον, ἦν σ' οἱ τοξόται
ἔλκωσιν, ὅ τι δράσεις ποτ'.

Πραξάγορα

ἐξαγκωνιῶ

²⁶⁰ ὡδί: μέση γὰρ οὐδέποτε ληφθήσομαι.

Γυνή Β

ἡμεῖς δέ γ', ἦν αἴρωσ', ἐᾶν κελεύσομεν.

Γυνή Α

ταυτὶ μὲν ἡμῖν ἐντεθύμηται καλῶς
ἐκεῖνο δ' οὐ πεφροντίκαμεν, ὅτῳ τρόπῳ
τὰς χεῖρας αἴρειν μνημονεύσομεν τότε.
²⁶⁵ εἰθισμέναι γὰρ ἔσμεν αἴρειν τῷ σκέλει.

Πραξάγορα

χαλεπὸν τὸ πρᾶγμ': ὅμως δὲ χειροτονητέον
ἐξωμισάσαις τὸν ἕτερον βραχίονα.
ἄγε νυν ἀναστέλλεσθ' ἄνω τὰ χιτῶνια:
ὑποδεῖσθε δ' ὡς τάχιστα τὰς Λακωνικάς,
²⁷⁰ ὥσπερ τὸν ἄνδρ' ἐθεᾶσθ', ὅτ' εἰς ἐκκλησίαν
μέλλοι βαδίζειν ἢ θύραζ' ἐκάστοτε.
ἔπειτ' ἐπειδὰν ταῦτα πάντ' ἔχη καλῶς,
περιδεῖσθε τοὺς πώγωνας. ἥνίκ' ἂν δέ γε
τούτους ἀκριβώσητε περιηρμοσμένοι,

275 καὶ θαῖμάτια τ'ἀνδρεῖά γ' ἄπερ ἐκλέψατε
ἐπαναβάλεσθε, κῆρα ταῖς βακτηρίαις
ἐπερειδόμεναι βαδίζετ' ἄδουσαι μέλος
πρεσβυτικόν τι, τὸν τρόπον μιμούμεναι
τὸν τῶν ἀγροίκων.

Γυνὴ Β

εὖ λέγεις· ἡμεῖς δέ γε
280 προΐωμεν αὐτῶν. καὶ γὰρ ἑτέρας οἶομαι
ἐκ τῶν ἀγρῶν ἐς τὴν πύκν' ἥξειν ἄντικρυς
γυναῖκας.

Πραξάγορα

ἀλλὰ σπεύσαθ' ὥς εἴωθ' ἐκεῖ
τοῖς μὴ παροῦσιν ὀρθρίοις ἐς τὴν πύκνα
ὑπαποτρέχειν ἔχουσι μηδὲ πάτταλον.

Χορὸς

285 ὥρα προβαίνειν ὧνδρες ἡμῖν ἐστι· τοῦτο γὰρ χρὴ
μεμνημένας ἀεὶ λέγειν, ὥς μήποτ' ἐξολίσθη
ἡμᾶς. ὁ κίνδυνος γὰρ οὐχὶ μικρός, ἣν ἀλῶμεν
ἐνδυόμεναι κατὰ σκότον τόλμημα τηλικοῦτον.

Χορὸς

χωρῶμεν εἰς ἐκκλησίαν ὧνδρες· ἠπείλησε γὰρ
290 ὁ θεσμοθέτης, ὃς ἂν
μὴ πρὶ πάνυ τοῦ κνέφους
ἦκη κεκονιμένος,
στέργων σκοροδάλμη
βλέπων ὑπότριμμα, μὴ
δώσειν τὸ τριώβολον.
ἀλλ' ὦ Χαριτιμίδη
καὶ Σμίκυθε καὶ Δράκης
ἔπου κατεπείγων,
σαυτῶ προσέχων ὅπως
295 μηδὲν παραχορδιεῖς

ὧν δεῖ σ' ἀποδειῖξαι:
ὅπως δὲ τὸ σύμβολον
λαβόντες ἔπειτα πλησίοι
καθεδούμεθ', ὥς
ἂν χειροτονῶμεν
ἅπανθ' ὅπόσ' ἂν δέη
τὰς ἡμετέρας φίλας.
καίτοι τί λέγω; φίλους
γὰρ χρῆν μ' ὀνομάζειν. **Χορός**

³⁰⁰ ὅρα δ' ὅπως ὠθήσομεν τούσδε τοὺς ἐξ ἄστεως
ἦκοντας, ὅσοι πρὸ τοῦ
μέν, ἡνίκ' ἔδει λαβεῖν
ἐλθόντ' ὀβολὸν μόνον,
καθῆντο λαλοῦντες
ἐν τοῖς στεφανώμασιν,
νυνὶ δ' ἐνοχλοῦσ' ἄγαν.
ἀλλ' οὐχί, Μυρωνίδης
ὅτ' ἦρχεν ὁ γεννάδας,
οὐδεὶς ἂν ἐτόλμα
³⁰⁵ τὰ τῆς πόλεως διοικεῖν
ἀργύριον φέρων:
ἀλλ' ἦκεν ἕκαστος
ἐν ἀσκιδίῳ φέρων
πιεῖν ἅμα τ' ἄρτον αὐτῷ
καὶ δύο κρομμύω
καὶ τρεῖς ἂν ἐλάας.
νυνὶ δὲ τριώβολον
ζητοῦσι λαβεῖν, ὅταν
πράττωσί τι κοινὸν ὥς-
³¹⁰ περ πηλοφοροῦντες. **Βλέπυρος**

τί τὸ πρᾶγμα; ποῖ ποθ' ἡ γυνὴ φρούδη 'στί μοι;
ἐπεὶ πρὸς ἔω νῦν γ' ἔστιν, ἡ δ' οὐ φαίνεται.
ἐγὼ δὲ κατάκειμαι πάλαι χεζητιῶν,
τὰς ἐμβάδας ζητῶν λαβεῖν ἐν τῷ σκότῳ
³¹⁵ καὶ θοῖμάτιον: ὅτε δὴ δ' ἐκεῖνο ψηλαφῶν
οὐκ ἐδυνάμην εὐρεῖν, ὁ δ' ἤδη τὴν θύραν

ἐπεῖχε κρούων ὁ κοπρεαῖος, λαμβάνω
τουτὶ τὸ τῆς γυναικὸς ἡμιδιπλοίδιον,
καὶ τὰς ἐκείνης Περσικὰς ὑφέλκομαι.
320 ἀλλ' ἐν καθαρῷ ποῦ, ποῦ τις ἂν χέσας τύχοι;
ἢ πανταχοῦ τοι νυκτὸς ἐστὶν ἐν καλῷ;
οὐ γάρ με νῦν χέζοντά γ' οὐδεὶς ὄψεται.
οἷμοι κακοδαίμων, ὅτι γέρων ὦν ἡγόμην
γυναῖχ': ὅσας εἴμ' ἄξιος πληγὰς λαβεῖν.
325 οὐ γάρ ποθ' ὑγιὲς οὐδὲν ἐξελήλυθεν
δράσους'. ὅμως δ' οὖν ἐστὶν ἀποπατητέον.

Ἄνῆρ

τίς ἐστίν; οὐ δήπου Βλέπυρος ὁ γειτνιῶν;

Βλέπυρος

νῆ τὸν Δί' αὐτὸς δῆτ' ἐκεῖνος.

Ἄνῆρ

εἰπέ μοι,
τί τοῦτό σοι τὸ πυρρόν ἐστίν; οὔτι που
330 Κινησίας σου κατατετίληκέν ποθεν;

Βλέπυρος

οὐκ, ἀλλὰ τῆς γυναικὸς ἐξελήλυθα
τὸ κροκωτίδιον ἀμπισχόμενος οὐνδύεται.

Ἄνῆρ

τὸ δ' ἱμάτιόν σου ποῦ ἔστιν;

Βλέπυρος

οὐκ ἔχω φράσαι.
ζητῶν γὰρ αὐτ' οὐχ ἡῦρον ἐν τοῖς στρώμασιν.

Ἄνῆρ

335 εἴτ' οὐδὲ τὴν γυναῖκ' ἐκέλευσάς σοι φράσαι;

Βλέπυρος

μὰ τὸν Δί' οὐ γὰρ ἔνδον οὔσα τυγχάνει,
ἀλλ' ἐκτετρύπηκεν λαθοῦσά μ' ἔνδοθεν:
ὃ καὶ δέδοικα μή τι δρᾷ νεώτερον.

Ἄνῆρ

νῆ τὸν Ποσειδῶ ταῦτ' ἀντικρυς
340 ἐμοὶ πέπονθας. καὶ γὰρ ἦ ξύνειμ' ἐγὼ
φρούδη 'στ' ἔχουσα θοῖμάτιον οὐγὼ φόρουν.
κοῦ τοῦτο λυπεῖ μ', ἀλλὰ καὶ τὰς ἐμβάδας.
οὐκουν λαβεῖν γ' αὐτὰς ἐδυνάμην οὐδαμοῦ.

Βλέπυρος

μὰ τὸν Διόνυσον οὐδ' ἐγὼ γὰρ τὰς ἐμὰς
345 Λακωνικάς, ἀλλ' ὥς ἔτυχον χεζητιῶν,
ἐς τὼ κοθόρνῳ τὼ πόδ' ἐνθεῖς ἵεμαι,
ἵνα μὴ 'γχέσαιμ' ἐς τὴν σισύραν: φανὴ γὰρ ἦν.

Ἄνῆρ

τί δῆτ' ἂν εἴη; μῶν ἐπ' ἄριστον γυνὴ
κέκληκεν αὐτὴν τῶν φίλων;

Βλέπυρος

γνώμην γ' ἐμήν.

Ἄνῆρ

350 οὐκουν πονηρά γ' ἐστὶν ὃ τι κᾶμ' εἰδέναι.
ἀλλὰ σὺ μὲν ἱμονιάν τιν' ἀποπατεῖς, ἐμοὶ δ'
ῶρα βαδίζειν ἐστὶν εἰς ἐκκλησίαν,
ἥνπερ λάβω θοῖμάτιον, ὅπερ ἦν μοι μόνον.

Βλέπυρος

κᾶγωγ', ἐπειδὰν ἀποπατήσω: νῦν δέ μου
355 ἀχράς τις ἐγκλήσας ἔχει τὰ σιτία.

Ἄνῆρ

μῶν ἦν Θρασύβουλος εἶπε τοῖς Λακωνικοῖς;

Βλέπυρος

νῆ τὸν Διόνυσον ἐνέχεται γοῦν μοι σφόδρα.
ἀτὰρ τί δράσω; καὶ γὰρ οὐδὲ τοῦτό με
μόνον τὸ λυποῦν ἐστίν, ἀλλ' ὅταν φάγω,
360 ὅποι βαδιεῖταιί μοι τὸ λοιπὸν ἢ κόπρος.
νῦν μὲν γὰρ οὗτος βεβαλάνωκε τὴν θύραν,
ὅστις ποτ' ἔσθ' ἄνθρωπος ἀχραδούσιος.
τίς ἂν οὖν ἰατρόν μοι μετέλθοι καὶ τίνα;
τίς τῶν κατὰ πρωκτὸν δεινός ἐστι τὴν τέχνην;
365 ἀλλ' οἶδ', Ἀμύνων. ἀλλ' ἴσως ἀρνήσεται.
Ἀντισθένη τις καλεσάτω πάση τέχνη.
οὗτος γὰρ ἀνὴρ ἔνεκά γε στεναγμάτων
οἶδεν τί πρωκτὸς βούλεται χεζητιῶν.
ὦ πότνι' Εἰλείθυια μή με περιίδης
370 διαρραγέντα μηδὲ βεβαλανωμένον,
ἵνα μὴ γένωμαι σκωραμὶς κωμωδική.

Χρέμης

οὗτος τί ποιεῖς; οὔτι που χέζεις;

Βλέπυρος

ἐγώ;
οὐ δῆτ' ἔτι γε μὰ τὸν Δί', ἀλλ' ἀνίσταμαι.

Χρέμης

τὸ τῆς γυναικὸς δ' ἀμπέχει χιτῶνιον;

Βλέπυρος

375 ἐν τῷ σκοτῷ γὰρ τοῦτ' ἔτυχον ἔνδον λαβών.
ἀτὰρ πόθεν ἤκεις ἐτεόν;

Χρέμης
ἐξ ἐκκλησίας.

Βλέπυρος

ἤδη λέλυται γάρ;

Χρέμης
νῆ Δί' ὄρθριον μὲν οὔν.
καὶ δῆτα πολὺν ἢ μίλτος ὧ Ζεῦ φίλτατε
γέλων παρέσχεν, ἣν προσέρραινον κύκλῳ.

Βλέπυρος

380 τὸ τριώβολον δῆτ' ἔλαβες;

Χρέμης
εἰ γὰρ ὄφελον.
ἀλλ' ὕστερος νῦν ἦλθον, ὥστ' αἰσχύνομαι
μὰ τὸν Δί' οὐδέν' ἄλλον ἢ τὸν θύλακον.

Βλέπυρος

τὸ δ' αἴτιον τί;

Χρέμης
πλεῖστος ἀνθρώπων ὄχλος,
ὅσος οὐδεπώποτ' ἦλθ' ἀθρόος ἐς τὴν πύκνα.
385 καὶ δῆτα πάντες σκυτοτόμοις ἠκάζομεν
ὀρῶντες αὐτούς. οὐ γὰρ ἀλλ' ὑπερφυῶς
ὥς λευκοπληθῆς ἦν ἰδεῖν ἡκκλησία:
ὥστ' οὐκ ἔλαβον οὔτ' αὐτὸς οὔτ' ἄλλοι συχνοί.

Βλέπυρος

οὐδ' ἄρ' ἂν ἐγὼ λάβοιμι νῦν ἐλθών;

Χρέμης

πόθεν;

³⁹⁰ οὐδ' εἰ μὰ Δία τότ' ἦλθες ὅτε τὸ δεύτερον
ἀλεκτρυὼν ἐφθέγγετ'.

Βλέπυρος

οἴμοι δείλαιος.

Ἀντίλοχ' ἀποίμωξόν με τοῦ τριωβόλου
τὸν ζῶντα μᾶλλον. τὰμὰ γὰρ διοίχεται.
ἀτὰρ τί τὸ πρᾶγμ' ἦν, ὅτι τοσοῦτον χρῆμ' ὄχλου
³⁹⁵ οὕτως ἐν ὥρᾳ ξυνελέγη;

Χρέμης

τί δ' ἄλλο γ' ἢ

ἔδοξε τοῖς πρυτάνεσι περὶ σωτηρίας
γνώμας καθεῖναι τῆς πόλεως; κᾶτ' εὐθέως
πρῶτος Νεοκλείδης ὁ γλάμων παρείρπυσεν.
κᾶπειθ' ὁ δῆμος ἀναβοᾷ πόσον δοκεῖς,
⁴⁰⁰ 'οὐ δεινὰ τολμᾷν τουτονὶ δημηγορεῖν,
καὶ ταῦτα περὶ σωτηρίας προκειμένου,
ὃς αὐτὸς αὐτῷ βλεφαρίδ' οὐκ ἐσώσατο;
ὁ δ' ἀναβοήσας καὶ περιβλέψας ἔφη,
'τί δαί με χρῆν δρᾶν;'

Βλέπυρος

'σκόροδ' ὁμοῦ τρίψαντ' ὁπῶ

⁴⁰⁵ τιθύμαλλον ἐμβαλόντα τοῦ Λακωνικοῦ
σαυτοῦ παραλείφειν τὰ βλέφαρα τῆς ἐσπέρας,
ἔγωγ' ἂν εἶπον, εἰ παρῶν ἐτύγχανον.

Χρέμης

μετὰ τοῦτον Εὐαίων ὁ δεξιώτατος
παρῆλθε γυμνός, ὥς ἐδόκει τοῖς πλείοσιν:
⁴¹⁰ αὐτὸς γε μέντοῦφασκεν ἱμάτιον ἔχειν:
κᾶπειτ' ἔλεξε δημοτικωτάτους λόγους:
'ὁρᾶτε μὲν με δεόμενον σωτηρίας
τετραστατήρου καυτόν: ἀλλ' ὅμως ἐρῶ

ὥς τὴν πόλιν καὶ τοὺς πολίτας σώσετε.
415 ἦν γὰρ παρέχωσι τοῖς δεομένοις οἱ κναφῆς
χλαίνας, ἐπειδὴν πρῶτον ἥλιος τραπῇ,
πλευρῖτις ἡμῶν οὐδέν' ἂν λάβοι ποτέ.
ὅσοις δὲ κλίνη μή 'στι μηδὲ στρώματα,
ιέναι καθευδήσοντας ἀπονενιμμένους
420 ἐς τῶν σκυλοδεψῶν: ἦν δ' ἀποκλήη θύρα
χειμῶνος ὄντος, τρεῖς σισύρας ὀφειλέτω.'

Βλέπυρος

νὴ τὸν Διόνυσον χρηστά γ': εἰ δ' ἐκεῖνά γε
προσέθηκεν, οὐδεὶς ἀντεχειροτόνησεν ἄν,
τοὺς ἀλφिताμοιβοὺς τοῖς ἀπόροις τρεῖς χοίνικας
425 δεῖπνον παρέχειν ἅπασιν ἢ κλάειν μακρά,
ἵνα τοῦτ' ἀπέλαυσαν Ναυσικύδους τὰγαθόν.

Χρέμης

μετὰ τοῦτο τοίνυν εὐπρεπὴς νεανίας
λευκός τις ἀνεπήδησ' ὅμοιος Νικία
δημηγορήσων, κάπεχείρησεν λέγειν
430 ὥς χρή παραδοῦναι ταῖς γυναιξὶ τὴν πόλιν.
εἴτ' ἐθορύβησαν κἀνέκραγον ὥς εὖ λέγοι,
τὸ σκυτοτομικὸν πλῆθος, οἱ δ' ἐκ τῶν ἀγρῶν
ἀνεβορβόρυξαν.

Βλέπυρος

νοῦν γὰρ εἶχον νὴ Δία.

Χρέμης

ἀλλ' ἦσαν ἥττους: ὁ δὲ κατεῖχε τῇ βοῇ,
435 τὰς μὲν γυναικας πόλλ' ἀγαθὰ λέγων, σὲ δὲ
πολλὰ κακά.

Βλέπυρος

καὶ τί εἶπε;

Χρέμης

πρῶτον μὲν σ' ἔφη
εἶναι πανοῦργον.

Βλέπυρος

καὶ σέ;

Χρέμης

μή πω τοῦτ' ἔρη.
κᾶπείτα κλέπτην.

Βλέπυρος

ἐμὲ μόνον;

Χρέμης

καὶ νῆ Δία
καὶ συκοφάντην.

Βλέπυρος

ἐμὲ μόνον;

Χρέμης

καὶ νῆ Δία
440 τῶνδὶ τὸ πλῆθος.

Βλέπυρος

τίς δὲ τοῦτ' ἄλλως λέγει;

Χορὸς

γυναῖκα δ' εἶναι πρᾶγμ' ἔφη νουβυστικὸν
καὶ χρηματοποιόν· κοῦτε τᾰπόρρητ' ἔφη
ἐκ Θεσμοφόροιν ἐκάστοτ' αὐτὰς ἐκφέρειν,
σὲ δὲ κἀμὲ βουλεύοντε τοῦτο δρᾶν αἰεί.

Βλέπυρος

445 καὶ νῆ τὸν Ἑρμῆν τοῦτό γ' οὐκ ἐψεύσατο.

Χρέμης

ἔπειτα συμβάλλειν πρὸς ἀλλήλας ἔφη
ἱμάτια χρυσί' ἀργύριον ἐκπώματα
μόνας μόναις, οὐ μαρτύρων ἐναντίον,
καὶ ταῦτ' ἀποφέρειν πάντα κοῦκ ἀποστερεῖν,
450 ἡμῶν δὲ τοὺς πολλοὺς ἔφασκε τοῦτο δρᾶν.

Βλέπυρος

νῆ τὸν Ποσειδῶ μαρτύρων γ' ἐναντίον.

Χρέμης

οὐ συκοφαντεῖν, οὐ διώκειν, οὐδὲ τὸν
δῆμον καταλύειν, ἀλλὰ πολλὰ καγαθά,
ἕτερα τέ πλεῖστα τὰς γυναῖκας ἠυλόγει.

Βλέπυρος

455 τί δῆτ' ἔδοξεν;

Χρέμης

ἐπιτρέπειν γε τὴν πόλιν
ταύταις. ἐδόκει γὰρ τοῦτο μόνον ἐν τῇ πόλει
οὕτω γεγενῆσθαι.

Βλέπυρος

καὶ δέδοκται;

Χρέμης

φήμ' ἐγώ.

Βλέπυρος

ἅπαντά τ' αὐταῖς ἐστι προστεταγμένα
ἃ τοῖσιν ἀστοῖς ἔμελεν;

Χρέμης

οὕτω ταῦτ' ἔχει.

Βλέπυρος

⁴⁶⁰ οὐδ' ἐς δικαστήριον ἄρ' εἶμ' ἀλλ' ἡ γυνή;

Χρέμης

οὐδ' ἔτι σὺ θρέψεις οὓς ἔχεις ἀλλ' ἡ γυνή.

Βλέπυρος

οὐδὲ στένειν τὸν ὄρθρον ἔτι πρᾶγμ' ἄρά μοι;

Χρέμης

μὰ Δί' ἀλλὰ ταῖς γυναιξὶ ταῦτ' ἤδη μέλει:
σὺ δ' ἀστενακτὶ περδόμενος οἴκοι μενεῖς.

Βλέπυρος

⁴⁶⁵ ἐκεῖνο δεινὸν τοῖσιν ἡλίκοισι νῶν,
μὴ παραλαβοῦσαι τῆς πόλεως τὰς ἡνίας
ἔπειτ' ἀναγκάζωσι πρὸς βίαν —

Χρέμης

τί δρᾶν;

Βλέπυρος

κινεῖν ἑαυτάς.

Χρέμης

ἦν δὲ μὴ δυνώμεθα;

Βλέπυρος

ἄριστον οὐ δώσουσι.

Χρέμης

σὺ δέ γε νῆ Δία

⁴⁷⁰ δρᾶ ταῦθ', ἵν' ἀριστᾶς τε καὶ κινῆς ἅμα.

Βλέπυρος

τὸ πρὸς βίαν δεινότατον.

Χρέμης

ἀλλ' εἰ τῇ πόλει

τοῦτο ξυνοίσει, ταῦτα χρή πάντ' ἄνδρα δρᾶν.

Βλέπυρος

λόγος γέ τοί τις ἔστι τῶν γεραιτέρων,

ἀνόηθ' ὅς' ἂν καὶ μῶρα βουλευσώμεθα,

⁴⁷⁵ ἅπαντ' ἐπὶ τὸ βέλτιον ἡμῖν συμφέρειν.

Χρέμης

καὶ συμφέροι γ' ὧ πότνια Παλλὰς καὶ θεοί.

ἀλλ' εἵμι: σὺ δ' ὑγίαινε.

Βλέπυρος

καὶ σύ γ' ὧ Χρέμης.

Χορὸς

ἔμβα χῶρει.

ἄρ' ἔστι τῶν ἀνδρῶν τις ἡμῖν ὅστις ἐπακολουθεῖ;

⁴⁸⁰ στρέφου σκόπει,

φύλαττε σαυτὴν ἀσφαλῶς, πολλοὶ γὰρ οἱ πανοῦργοι,

μή πού τις ἐκ τοῦπισθεν ὦν τὸ σχῆμα καταφυλάξῃ. **Χορὸς**

ἀλλ' ὥς μάλιστα τοῖν ποδοῖν ἐπικτυπῶν βάδιζε:

ἡμῖν δ' ἂν αἰσχύνῃν φέροι

⁴⁸⁵ πάσαισι παρὰ τοῖς ἀνδράσιν τὸ πρᾶγμα τοῦτ' ἐλεγχθέν.

πρὸς ταῦτα συστέλλου σεαυτὴν

καὶ περισκοπούμενη

τάνθενδε καὶ τὰ κεῖσε καὶ
τὰ κ' δεξιᾶς, μὴ ξυμφορὰ γενήσεται τὸ πρᾶγμα.
ἀλλ' ἐγκονῶμεν· τοῦ τόπου γὰρ ἐγγύς ἐσμεν ἤδη,
490 ὅθεν περ εἰς ἐκκλησίαν ὠρμώμεθ' ἡνίκ' ἤμεν·
τὴν δ' οἰκίαν ἔξεσθ' ὁρᾶν, ὅθεν περ ἡ στρατηγὸς
ἔσθ' ἡ τὸ πρᾶγμ' εὐροῦσ' ὃ νῦν ἔδοξε τοῖς πολίταις. **Χορὸς**

ὥστ' εἰκὸς ἡμᾶς μὴ βραδύνειν ἔστ' ἐπαναμενούσας
πώγωνας ἐξηρημένους,
495 μὴ καὶ τις ᾤψεθ' ἡμᾶς† χῆμῶν ἴσως κατείπη.
ἀλλ' εἶα δεῦρ' ἐπὶ σκιᾶς
ἐλθοῦσα πρὸς τὸ τειχίον
παραβλέπουσα θατέρῳ
πάλιν μετασκεύαζε σαυτὴν αὖθις ἥπερ ἦσθα,
500 καὶ μὴ βράδυν'· ὥς τήνδε καὶ δὴ τὴν στρατηγὸν ἡμῶν
χωροῦσαν ἐξ ἐκκλησίας ὀρῶμεν. ἀλλ' ἐπείγου
ἅπαντα καὶ μίσει σάκον πρὸς τοῖν γνάθοιν ἔχουσα·
χαῖται γὰρ ἤκουσιν πάλαι τὸ σχῆμα τοῦτ' ἔχουσαι. **Πραξάγορα**

ταυτὶ μὲν ἡμῖν ὧ γυναικες εὐτυχῶς
505 τὰ πράγματ' ἐκβέβηκεν ἀβουλεύσαμεν.
ἀλλ' ὥς τάχιστα πρὶν τιν' ἀνθρώπων ἰδεῖν,
ρίπτεῖτε χλαίνας, ἐμβὰς ἐκποδὼν ἴτω,
χάλα συναπτοὺς ἡνίας Λακωνικάς,
βακτηρίας ἄφεσθε. καὶ μέντοι σὺ μὲν
510 ταύτας κατευτρέπιζ', ἐγὼ δὲ βούλομαι
εἴσω παρερπύσασα πρὶν τὸν ἄνδρα με
ἰδεῖν, καταθέσθαι θοῖμάτιον αὐτοῦ πάλιν
ὅθεν περ ἔλαβον τᾶλλα θ' ἀξηνεγκάμην.

Χορὸς

κεῖται καὶ δὴ πάνθ' ἅπερ εἶπας, σὸν δ' ἔργον τᾶλλα διδάσκειν,
515 ὃ τί σοι δρῶσαι ξύμφορον ἡμεῖς δόξομεν ὀρθῶς ὑπακούειν.
οὐδεμιᾶ γὰρ δεινότερα σου ξυμμείξασ' οἶδα γυναικί.

Πραξάγορα

περιμείνατέ νυν, ἵνα τῆς ἀρχῆς ἦν ἄρτι κεχειροτόνημαι,
ξυμβούλοισιν πάσαις ὑμῖν χρήσωμαι. καὶ γὰρ ἐκεῖ μοι
ἐν τῷ θορύβῳ καὶ τοῖς δεινοῖς ἀνδρειόταται γεγέννησθε.

Βλέπυρος

520 αὕτη πόθεν ἦκεις Πραξαγόρα;

Πραξαγόρα

τί δ' ὦ μέλε
σοὶ τοῦθ';

Βλέπυρος

ὅ τί μοι τοῦτ' ἔστιν; ὥς εὐηθικῶς.

Πραξαγόρα

οὔτοι παρὰ τοῦ μοιχοῦ γε φήσεις.

Βλέπυρος

οὐκ ἴσως
ένός γε.

Πραξαγόρα

καὶ μὴν βασανίσαι τουτί γέ σοι
ἔξεστι.

Βλέπυρος

πῶς;

Πραξαγόρα

εἰ τῆς κεφαλῆς ὄζω μύρου.

Βλέπυρος

525 τί δ'; οὐχὶ βινεῖται γυνὴ κἄνευ μύρου;

Πραξαγόρα

οὐ δῆτα τάλαν ἔγωγε.

Βλέπυρος

πῶς οὖν ὄρθριον
ῥῶχου σιωπῇ θοιμάτιον λαβοῦσά μου;

Πραξάγορα

γυνή μέ τις νύκτωρ ἐταίρα καὶ φίλη
μετεπέμψατ' ὠδίνουσα.

Βλέπυρος

κᾶτ' οὐκ ἦν ἐμοὶ
⁵³⁰ φράσασαν ἰέναι;

Πραξάγορα

τῆς λεχοῦς δ' οὐ φροντίσαι
οὕτως ἐχούσης ὄνερ;

Βλέπυρος

εἰποῦσάν γέ μοι.
ἀλλ' ἔστιν ἐνταῦθά τι κακόν.

Πραξάγορα

μὰ τῷ θεῷ
ἀλλ' ὥσπερ εἶχον ὥχόμην: ἐδεῖτο δὲ
ἥπερ μεθῆκέ μ' ἐξιέναι πάσῃ τέχνῃ.

Βλέπυρος

⁵³⁵ εἴτ' οὐ τὸ σαυτῆς ἱμάτιον ἐχρῆν σ' ἔχειν;
ἀλλ' ἔμ' ἀποδύσας ἐπιβαλοῦσα τοῦγκυκλον
ῥῶχου καταλιποῦς ὥσπερ εἰ προκείμενον,
μόνον οὐ στεφανώσας οὐδ' ἐπιθεῖσα λήκυθον.

Πραξάγορα

ψῦχος γὰρ ἦν, ἐγὼ δὲ λεπτὴ κασθενής:
⁵⁴⁰ ἔπειθ' ἴν' ἀλεαίνοιμι, τοῦτ' ἡμπεσχόμην:
σὲ δ' ἐν ἀλέᾳ κατακείμενον καὶ στρώμασιν
κατέλιπον ὄνερ.

Βλέπυρος

αἶ δὲ δὴ Λακωνικαὶ
ὄχοντο μετὰ σοῦ κατὰ τί χῆ βακτηρία;

Πραξάγορα

ἵνα θοῖμάτιον σῶσαιμι, μεθυπεδησάμην
545 μιμουμένη σε καὶ κτυποῦσα τοῖν ποδοῖν
καὶ τοὺς λίθους παίουσα τῇ βακτηρίᾳ.

Βλέπυρος

οἶσθ' οὖν ἀπολωλεκυῖα πυρῶν ἐκτέα,
ὄν χρεῖν ἔμ' ἐξ ἐκκλησίας εἰληφέναι;

Πραξάγορα

μὴ φροντίσης: ἄρρεν γὰρ ἔτεκε παιδίον.

Βλέπυρος

550 ἡκκλησία;

Πραξάγορα

μὰ Δί' ἄλλ' ἐφ' ἦν ἐγὼ χόμην.
ἀτὰρ γεγένηται;

Βλέπυρος

ναὶ μὰ Δί'. οὐκ ἤδησθά με
φράσαντά σοι χθές;

Πραξάγορα

ἄρτι γ' ἀναμιμνήσκομαι.

Βλέπυρος

οὐδ' ἄρα τὰ δόξαντ' οἶσθα;

Πραξάγορα

μὰ Δί ἐγὼ μὲν οὔ.

Βλέπυρος

κάθησο τοίνυν σηπίας μασωμένη.

⁵⁵⁵ ὑμῖν δέ φασι παραδεδόσθαι τὴν πόλιν.

Πραξάγορα

τί δρᾶν; ὑφαίνειν;

Βλέπυρος

οὐ μὰ Δί' ἀλλ' ἄρχειν.

Πραξάγορα

τίνων;

Βλέπυρος

ἀπαξαπάντων τῶν κατὰ πόλιν πραγμάτων.

Πραξάγορα

νὴ τὴν Ἀφροδίτην μακαρία γ' ἄρ ἢ πόλις
ἔσται τὸ λοιπόν.

Βλέπυρος

κατὰ τί;

Πραξάγορα

πολλῶν οὔνεκα.

⁵⁶⁰ οὐ γὰρ ἔτι τοῖς τολμῶσιν αὐτὴν αἰσχρὰ δρᾶν
ἔσται τὸ λοιπόν, οὐδαμοῦ δὲ μαρτυρεῖν,
οὐ συκοφαντεῖν —

Βλέπυρος

μηδαμῶς πρὸς τῶν θεῶν

τουτὶ ποιήσης μηδ' ἀφέλῃ μου τὸν βίον.

Ἄνῆρ

ὦ δαιμόνι' ἀνδρῶν τὴν γυναικ' ἕα λέγειν.

Πραξάγορα

⁵⁶⁵ μὴ λωποδυτῆσαι, μὴ φθονεῖν τοῖς πλησίον,
μὴ γυμνὸν εἶναι μὴ πένητα μηδένα,
μὴ λοιδορεῖσθαι, μὴ 'νεχυραζόμενον φέρειν.

Ἄνῆρ

νῆ τὸν Ποσειδῶ μεγάλα γ', εἰ μὴ ψεύσεται.

Πραξάγορα

ἀλλ' ἀποφανῶ τοῦθ', ὥστε σέ τέ μοι μαρτυρεῖν
⁵⁷⁰ καὶ τοῦτον αὐτὸν μηδὲν ἀντειπεῖν ἐμοί.

Χορὸς

νῦν δὴ δεῖ σε πυκνὴν φρένα καὶ φιλόσοφον ἐγείρειν
φροντίδ' ἐπισταμένην
ταῖσι φίλαισιν ἀμύνειν.

καινὴ γὰρ ἐπ' εὐτυχίαισιν
ἔρχεται γλώττης ἐπίνοια πολίτην

⁵⁷⁵ δῆμον ἐπαγλαῖοῦσα
μυρίαισιν ὠφελίαισι βίου: δηλοῦν δ' ὅ τί περ δύνασαι
καιρός.

δεῖται γάρ τοι σοφοῦ τινος ἐξευρήματος ἢ πόλις ἡμῶν.
ἀλλὰ πέραινε μόνον

μήτε δεδραμένα μήτ' εἰρημένα πω πρότερον:

⁵⁸⁰ μισοῦσι γὰρ ἦν τὰ παλαιὰ πολλάκις θεῶνται. **Χορὸς**

ἀλλ' οὐ μέλλειν, ἀλλ' ἄπτεσθαι καὶ δὴ χρῆν ταῖς διανοίαις,
ὥς τὸ ταχύνειν χαρίτων μετέχει πλεῖστον παρὰ τοῖσι θεαταῖς. **Πραξάγορα**

καὶ μὴν ὅτι μὲν χρηστὰ διδάξω πιστεύω: τοὺς δὲ θεατάς,
εἰ καινοτομεῖν ἐθελήσουσιν καὶ μὴ τοῖς ἡθάσι λίαν

585 τοῖς τ' ἀρχαίοις ἐνδιατρίβειν, τοῦτ' ἔσθ' ὃ μάλιστα δέδοικα.

Βλέπυρος

περὶ μὲν τοίνυν τοῦ καινοτομεῖν μὴ δείσης· τοῦτο γὰρ ἡμῖν
δρᾶν ἀντ' ἄλλης ἀρχῆς ἐστίν, τῶν δ' ἀρχαίων ἀμελῆσαι.

Πραξάγορα

μή νυν πρότερον μηδεὶς ὑμῶν ἀντεῖπῃ μηδ' ὑποκρούσῃ,
πρὶν ἐπίστασθαι τὴν ἐπίνοιαν καὶ τοῦ φράζοντος ἀκοῦσαι.
590 κοινωνεῖν γὰρ πάντας φήσω χρῆναι πάντων μετέχοντας
κᾶκ ταῦτοῦ ζῆν, καὶ μὴ τὸν μὲν πλουτεῖν, τὸν δ' ἄθλιον εἶναι,
μηδὲ γεωργεῖν τὸν μὲν πολλήν, τῷ δ' εἶναι μηδὲ ταφῆναι,
μηδ' ἀνδραπόδοις τὸν μὲν χρῆσθαι πολλοῖς, τὸν δ' οὐδ' ἀκολούθῳ·
ἀλλ' ἓνα ποιῶ κοινὸν πᾶσιν βίον καὶ τοῦτον ὅμοιον.

Βλέπυρος

595 πῶς οὖν ἔσται κοινὸς ἅπασιν;

Πραξάγορα

κατέδει πέλεθον πρότερός μου.

Βλέπυρος

καὶ τῶν πελέθων κοινωνοῦμεν;

Πραξάγορα

μὰ Δί' ἀλλ' ἔφθης μ' ὑποκρούσας.
τοῦτο γὰρ ἡμελλον ἐγὼ λέξειν· τὴν γῆν πρῶτιστα ποιήσω
κοινὴν πάντων καὶ τὰργύριον καὶ τᾶλλ' ὅπόσ' ἐστὶν ἐκάστω.
εἴτ' ἀπὸ τούτων κοινῶν ὄντων ἡμεῖς βοσκήσομεν ὑμᾶς
600 ταμιευόμεναι καὶ φειδόμεναι καὶ τὴν γνώμην προσέχουσαι.

Βλέπυρος

πῶς οὖν ὅστις μὴ κέκτηται γῆν ἡμῶν, ἀργύριον δὲ
καὶ Δαρεικοὺς ἀφανῆ πλοῦτον;

Πραξάγορα

τοῦτ' ἐς τὸ μέσον καταθήσει.
καὶ μὴ καταθεῖς ψευδορκήσει.

Βλέπυρος

κἀκτήσατο γὰρ διὰ τοῦτο.

Πραξάγορα

ἀλλ' οὐδέν τοι χρήσιμον ἔσται πάντως αὐτῷ.

Βλέπυρος

κατὰ δὴ τί;

Πραξάγορα

⁶⁰⁵ οὐδεὶς οὐδὲν πενία δράσει: πάντα γὰρ ἔξουσιν ἅπαντες,
ἄρτους τεμάχη μάζας χλαίνας οἶνον στεφάνους ἐρεβίνθους.
ὥστε τί κέρδος μὴ καταθεῖναι; σὺ γὰρ ἐξευρὼν ἀπόδειξον.

Βλέπυρος

οὐκουν καὶ νῦν οὔτοι μᾶλλον κλέπτουσ' οἷς ταῦτα πάρεστιν;

Πραξάγορα

πρότερόν γ' ὦταῖρ' ὅτε τοῖσι νόμοις διεχρώμεθα τοῖς προτέροισιν:
⁶¹⁰ νῦν δ' ἔσται γὰρ βίος ἐκ κοινοῦ, τί τὸ κέρδος μὴ καταθεῖναι;

Βλέπυρος

ἦν μείρακ' ἰδὼν ἐπιθυμήσῃ καὶ βούληται σκαλαθῦραι,
ἔξει τούτων ἀφελὼν δοῦναι, τῶν ἐκ κοινοῦ δὲ μεθέξει
ξυγκαταδαρθῶν.

Πραξάγορα

ἀλλ' ἐξέσται προῖκ' αὐτῷ ξυγκαταδαρθεῖν.
καὶ ταύτας γὰρ κοινὰς ποιῶ τοῖς ἀνδράσι συγκατακεῖσθαι
⁶¹⁵ καὶ παιδοποιεῖν τῷ βουλομένῳ.

Βλέπυρος

πῶς οὖν οὐ πάντες ἴασιν
ἐπὶ τὴν ὠραιότητα αὐτῶν καὶ ζητήσουσιν ἐρεΐδειν;

Πραξάγορα

αἱ φαυλότεραι καὶ σιμότεραι παρὰ τὰς σεμνάς καθεδοῦνται:
κᾶτ' ἦν ταύτης ἐπιθυμία, τὴν αἰσχροὴν πρῶθ' ὑποκρούσει.

Βλέπυρος

καὶ πῶς ἡμᾶς τοὺς πρεσβύτας, ἦν ταῖς αἰσχροῖσι συνῶμεν,
620 οὐκ ἐπιλείψει τὸ πέος πρότερον πρὶν ἐκεῖσ' οἷ φῆς ἀφικέσθαι;

Πραξάγορα

οὐχὶ μαχοῦνται: περὶ σοῦ θάρρει: μὴ δείσης: οὐχὶ μαχοῦνται.

Βλέπυρος

περὶ τοῦ;

Πραξάγορα

τοῦ μὴ ξυγκαταδαρθεῖν. καὶ σοὶ τοιοῦτον ὑπάρχει.

Βλέπυρος

τὸ μὲν ὑμέτερον γνώμην τιν' ἔχει: προβεβούλευται γάρ, ὅπως ἂν
μηδεμιᾶς ἢ τρύπημα κενόν: τὸ δὲ τῶν ἀνδρῶν τί ποιήσει;
625 φεύξονται γὰρ τοὺς αἰσχίους, ἐπὶ τοὺς δὲ καλοὺς βαδιοῦνται.

Πραξάγορα

ἀλλὰ φυλάξουσ' οἱ φαυλότεροι τοὺς καλλίους ἀπιόντας
ἀπὸ τοῦ δείπνου καὶ τηρήσουσ' ἐπὶ τοῖσιν δημοσίοισιν:
κοῦκ ἐξέσται παρὰ τοῖσι καλοῖς καὶ τοῖς μεγάλοις καταδαρθεῖν
ταῖσι γυναιξὶ πρὶν ἂν τοῖς αἰσχροῖς καὶ τοῖς μικροῖς χάρισωνται.

Βλέπυρος

630 ἢ Λυσικράτους ἄρα νυνὶ ῥίς ἴσα τοῖσι καλοῖσι φρονήσει.

Πραξάγορα

νὴ τὸν Ἀπόλλω καὶ δημοτικὴ γ' ἡ γνώμη καὶ καταχήνη
τῶν σεμνοτέρων ἔσται πολλή καὶ τῶν σφραγίδας ἐχόντων,
ὅταν ἐμβάδ' ἔχων εἴπῃ πρότερος, 'παραχώρει κᾶτ' ἐπιτήρει,
ὅταν ἤδη 'γὼ διαπραξάμενος παραδῶ σοι δευτεριάζειν.'

Βλέπυρος

635 πῶς οὖν οὕτω ζώντων ἡμῶν τοὺς αὐτοῦ παῖδας ἕκαστος
ἔσται δυνατὸς διαγιγνώσκειν;

Πραξάγορα

τί δὲ δεῖ; πατέρας γὰρ ἅπαντας
τοὺς πρεσβυτέρους αὐτῶν εἶναι τοῖσι χρόνοισιν νομιοῦσιν.

Βλέπυρος

οὐκοῦν ἄγξουσ' εὖ καὶ χρηστῶς ἐξῆς τὸν πάντα γέροντα
διὰ τὴν ἄγνοιαν, ἐπεὶ καὶ νῦν γινώσκοντες πατέρ' ὄντα
640 ἄγχουσι. τί δῆθ' ὅταν ἀγνῶς ἦ; πῶς οὐ τότε κἀπιχεσοῦνται;

Πραξάγορα

ἀλλ' ὁ παρεστῶς οὐκ ἐπιτρέψει: τότε δ' αὐτοῖς οὐκ ἔμελ' οὐδὲν
τῶν ἀλλοτρίων ὅστις τύπτοι: νῦν δ' ἦν πληγέντος ἀκούσῃ,
μὴ αὐτὸν ἐκεῖνον τύπτῃ δεδιῶς τοῖς δρῶσιν τοῦτο μαχεῖται.

Βλέπυρος

τὰ μὲν ἄλλα λέγεις οὐδὲν σκαιῶς: εἰ δὲ προσελθὼν Ἐπίκουρος
645 ἢ Λευκολόφας πάπαν με καλεῖ, τοῦτ' ἤδη δεινὸν ἀκοῦσαι.

Πραξάγορα

πολὺ μέντοι δεινότερον τούτου τοῦ πράγματός ἐστι,

Βλέπυρος

τὸ ποῖον;

Πραξάγορα

εἴ σε φιλήσειεν Ἀρίστυλλος φάσκων αὐτοῦ πατέρ' εἶναι.

Βλέπυρος

οἰμώζοι γ' ἂν καὶ κωκύοι.

Πραξάγορα

σὺ δέ γ' ὅζοις ἂν καλαμίνθης,
ἀλλ' οὗτος μὲν πρότερον γέγονεν πρὶν τὸ ψήφισμα γενέσθαι,
650 ὥστ' οὐχὶ δέος μή σε φιλήσῃ.

Βλέπυρος

δεινὸν μέντ' ἄν ἐπεπόνθη.
τὴν γῆν δὲ τίς ἔσθ' ὃ γεωργήσων;

Πραξάγορα

οἱ δοῦλοι. σοὶ δὲ μελήσει,
ὅταν ἦ δεκάπουν τὸ στοιχεῖον, λιπαρὸν χωρεῖν ἐπὶ δεῖπνον.

Βλέπυρος

περὶ δ' ἱματίων τίς πόρος ἔσται; καὶ γὰρ τοῦτ' ἔστιν ἐρέσθαι.

Πραξάγορα

τὰ μὲν ὄνθ' ὑμῖν πρῶτον ὑπάρξει, τὰ δὲ λοιφ' ἡμεῖς ὑφαναοῦμεν.

Βλέπυρος

655 ἐν ἔτι ζητῶ: πῶς ἦν τις ὄφλη παρὰ τοῖς ἄρχουσι δίκην τῷ,
πόθεν ἐκτείσει ταύτην; οὐ γὰρ τῶν κοινῶν γ' ἐστὶ δίκαιον.

Πραξάγορα

ἀλλ' οὐδὲ δίκαι πρῶτον ἔσσονται.

Βλέπυρος

τουτὶ τοῦπος σ' ἐπιτρίψει.

Πραξάγορα

κἀγὼ ταύτην γνώμην ἐθέμην: τοῦ γὰρ τάλαν οὔνεκ' ἔσσονται;

Βλέπυρος

πολλῶν οὔνεκα νῆ τὸν Ἀπόλλω: πρῶτον δ' ἐνὸς οὔνεκα δήπου,
⁶⁶⁰ ἦν τις ὀφείλων ἐξαρνῆται.

Πραξάγορα

πόθεν οὖν ἐδάνεισ' ὁ δανείσας
ἐν τῷ κοινῷ πάντων ὄντων; κλέπτων δήπου' στ' ἐπίδηλος.

Βλέπυρος

νῆ τὴν Δήμητρ' εὔ γε διδάσκεις. τουτὶ τοίνυν φρασάτω μοι,
τῆς αἰκείας οἱ τύπτοντες πόθεν ἐκτείσουσιν, ἐπειδὰν
εὐωχηθέντες ὑβρίζωσιν; τοῦτο γὰρ οἴμαί σ' ἀπορήσειν.

Πραξάγορα

⁶⁶⁵ ἀπὸ τῆς μάξης ἥς σιτεῖται: ταύτης γὰρ ὅταν τις ἀφαιρῇ,
οὐχ ὑβριεῖται φαύλως οὔτως αὔθις τῇ γαστρὶ κολασθεῖς.

Βλέπυρος

οὐδ' αὖ κλέπτης οὐδεὶς ἔσται;

Πραξάγορα

πῶς γὰρ κλέψει μετὸν αὐτῷ;

Βλέπυρος

οὐδ' ἀποδύσουσ' ἄρα τῶν νυκτῶν;

Πραξάγορα

οὐκ ἦν οἴκοι γε καθεύδης,

οὐδ' ἦν γε θύραζ' ὥσπερ πρότερον· βίος γὰρ πᾶσιν ὑπάρξει.
670 ἦν δ' ἀποδύη γ', αὐτὸς δώσει. τί γὰρ αὐτῷ πρᾶγμα μάχεσθαι;
ἕτερον γὰρ ἰὼν ἐκ τοῦ κοινοῦ κρεῖττον ἐκείνου κομιεῖται.

Βλέπυρος

οὐδὲ κυβεύσουσ' ἄρ' ἄνθρωποι;

Πραξάγορα

περὶ τοῦ γὰρ τοῦτο ποιήσῃ;

Βλέπυρος

τὴν δὲ δίαιταν τίνα ποιήσῃ;

Πραξάγορα

κοινὴν πᾶσιν. τὸ γὰρ ἄστν
μίαν οἴκησιν φημι ποιήσῃ συρρήξασ' εἰς ἓν ἅπαντα,
675 ὥστε βαδίζειν ὡς ἀλλήλους.

Βλέπυρος

τὸ δὲ δεῖπνον ποῦ παραθήσῃ;

Πραξάγορα

τὰ δικαστήρια καὶ τὰς στοιὰς ἀνδρῶνας πάντα ποιήσω.

Βλέπυρος

τὸ δὲ βῆμα τί σοι χρήσιμον ἔσται;

Πραξάγορα

τοὺς κρατῆρας καταθήσω
καὶ τὰς ὑδρίας, καὶ ῥαψωδεῖν ἔσται τοῖς παιδαρίοισιν
τοὺς ἀνδρείους ἐν τῷ πολέμῳ, κεῖ τις δειλὸς γεγένηται,
680 ἵνα μὴ δειπνῶσ' αἰσχυρόμενοι.

Βλέπυρος

νῆ τὸν Ἀπόλλω χάριέν γε.

τὰ δὲ κληρωτήρια ποῖ τρέψεις;

Πραξάγορα

εἰς τὴν ἀγορὰν καταθήσω:

κᾶτα στήσασα παρ' Ἀρμοδίῳ κληρώσω πάντας, ἕως ἂν
εἰδὼς ὁ λαχὼν ἀπίη χαίρων ἐν ὁποίῳ γράμματι δειπνεῖ:
καὶ κηρύξει τοὺς ἐκ τοῦ βῆτ' ἐπὶ τὴν στοιὰν ἀκολουθεῖν
685 τὴν βασίλειον δειπνήσοντας: τὸ δὲ θῆτ' ἐς τὴν παρὰ ταύτην,
τοὺς δ' ἐκ τοῦ κάμπ' ἐς τὴν στοιὰν χωρεῖν τὴν ἀλφιτόπωλιν.

Βλέπυρος

ἵνα κάπτωσιν;

Πραξάγορα

μὰ Δί' ἄλλ' ἵν' ἐκεῖ δειπνῶσιν.

Βλέπυρος

ὅτῳ δὲ τὸ γράμμα

μὴ 'ξελκυσθῇ καθ' ὃ δειπνήσει, τούτους ἀπελῶσιν ἅπαντες.

Πραξάγορα

ἄλλ' οὐκ ἔσται τοῦτο παρ' ἡμῖν:

690 πᾶσι γὰρ ἄφθονα πάντα παρέξομεν,

ὥστε μεθυσθεῖς αὐτῷ στεφάνῳ

πᾶς τις ἄπεισιν τὴν δᾶδα λαβών.

αἱ δὲ γυναῖκες κατὰ τὰς διόδους

προσπίπτουσαι τοῖς ἀπὸ δείπνου

695 τάδε λέξουσιν: 'δεῦρο παρ' ἡμᾶς:

ἐνθάδε μεῖράξ ἔσθ' ὥραία.'

'παρ' ἐμοὶ δ' ἑτέρα'

φήσει τις ἄνωθ' ἐξ ὑπερώου,

'καὶ καλλίστη καὶ λευκοτάτη:

700 πρότερον μέντοι δεῖ σε καθεύδειν

αὐτῆς παρ' ἐμοί.'

τοῖς εὐπρεπέσιν δ' ἀκολουθοῦντες

καὶ μειρακίοις οἱ φαυλότεροι

τοιιάδ' ἐροῦσιν: 'ποῖ θεῖς οὗτος;
πάντως οὐδέν δράσεις ἐλθών:
705 τοῖς γὰρ σιμοῖς καὶ τοῖς αἰσχροῖς
ἐψηφίσται προτέροις βινεῖν,
ὕμᾱς δὲ τέως θρῖα λαβόντας
διφόρου συκῆς
ἐν τοῖς προθύροισι δέφεσθαι.'

Πραξάγορα

710 φέρε νυν φράσον μοι, ταῦτ' ἀρέσκει σφῶν;

Βλέπυρος

πάνυ.

Πραξάγορα

βαδιστέον τᾶρ' ἐστὶν εἰς ἀγορὰν ἐμοί,
ἵν' ἀποδέχωμαι τὰ προσιόντα χρήματα,
λαβοῦσα κηρύκαιναν εὐφωνόν τινα.
ἐμὲ γὰρ ἀνάγκη ταῦτα δρᾶν ἡρημένην
715 ἄρχειν, καταστήσαί τε τὰ ξυσσίτια,
ὅπως ἂν εὐωχῆσθε πρῶτον τήμερον.

Βλέπυρος

ἤδη γὰρ εὐωχησόμεσθα;

Πραξάγορα

φήμ' ἐγώ.
ἔπειτα τὰς πόρνas καταπαῦσαι βούλομαι
ἀπαξάπασας.

Βλέπυρος

ἵνα τί;

Πραξάγορα

δῆλον τουτογί:
720 ἵνα τῶν νέων ἔχωσιν αὐται τὰς ἀκμάς.

καὶ τάς γε δούλας οὐχὶ δεῖ κοσμουμένας
τὴν τῶν ἐλευθέρων ὑφαρπάζειν Κύπριν,
ἀλλὰ παρὰ τοῖς δούλοισι κοιμᾶσθαι μόνον
κατωνάκην τὸν χοῖρον ἀποτετιλμένας.

Βλέπυρος

⁷²⁵ φέρε νυν ἐγὼ σοι παρακολουθῶ πλησίον,
ἵν' ἀποβλέπωμαι καὶ λέγωσί μοι ταδί,
τὸν τῆς στρατηγοῦ τοῦτον οὐ θαυμάζετε;

Ἄνῆρ Α

ἐγὼ δ' ἵν' εἰς ἀγοράν γε τὰ σκεύη φέρω,
προχειριοῦμαι κᾶξετάσω τὴν οὐσίαν.

Χοροῦ

Ἄνῆρ Α

⁷³⁰ χώρει σὺ δεῦρο κιναχύρα καλὴ καλῶς
τῶν χρημάτων θύραζε πρώτη τῶν ἐμῶν,
ὅπως ἂν ἐντετριμμένη κانهφορῇς,
πολλοὺς κάτω δὴ θυλάκους στρέψας' ἐμούς.
ποῦ' σθ' ἢ διφροφόρος; ἢ χύτρα δεῦρ' ἔξιθι,
⁷³⁵ νῆ Δία μέλαινά γ', οὐδ' ἂν εἰ τὸ φάρμακον
ἔψουσ' ἔτυχες ὧ Λυσικράτης μελαίνεται.
ἴστω παρ' αὐτήν, δεῦρ' ἴθ', ἢ κομμώτρια.
φέρε δεῦρο ταύτην τὴν ὑδρίαν ὑδριαφόρε
ἐνταῦθα. σὺ δὲ δεῦρ' ἢ κιθαρωδὸς ἔξιθι,
⁷⁴⁰ πολλάκις ἀναστήσασά μ' εἰς ἐκκλησίαν
ἄωρὶ νυκτῶν διὰ τὸν ὄρθριον νόμον.
ὁ τὴν σκάφην λαβὼν προίτω: τὰ κηρία
κόμιζε, τοὺς θαλλοὺς καθίστη πλησίον,
καὶ τὼ τρίποδ' ἐξένεγκε καὶ τὴν λήκυθον.
⁷⁴⁵ τὰ χυτρίδι' ἤδη καὶ τὸν ὄχλον ἀφίετε.

Ἄνῆρ Β

ἐγὼ καταθήσω τὰμά; κακοδαίμων ἄρα
ἀνὴρ ἔσομαι καὶ νοῦν ὀλίγον κεκτημένος.
μὰ τὸν Ποσειδῶ γ' οὐδέποτ', ἀλλὰ βασανιῶ
πρώτιστον αὐτὰ πολλάκις καὶ σκέψομαι.
750 οὐ γὰρ τὸν ἐμὸν ἰδρῶτα καὶ φειδωλίαν
οὐδὲν πρὸς ἔπος οὕτως ἀνοήτως ἐκβαλῶ,
πρὶν ἂν ἐκπύθωμαι πᾶν τὸ πρᾶγμ' ὅπως ἔχει.
οὗτος τί τὰ σκευάρια ταυτὶ βούλεται;
πότερον μετοικιζόμενος ἐξενήνοχας
755 αὐτ' ἢ φέρεις ἐνέχυρα θήσων;

Ἄνὴρ Α
οὐδαμῶς.

Ἄνὴρ Β

τί δῆτ' ἐπὶ στοίχου 'στὶν οὕτως; οὔτι μὴ
Ἰέρωνι τῷ κήρυκι πομπὴν πέμπετε;

Ἄνὴρ Α

μὰ Δί' ἀλλ' ἀποφέρειν αὐτὰ μέλλω τῇ πόλει
ἐς τὴν ἀγορὰν κατὰ τοὺς δεδογμένους νόμους.

Ἄνὴρ Β

760 μέλλεις ἀποφέρειν;

Ἄνὴρ Α
πάνυ γε.

Ἄνὴρ Β
κακοδαίμων ἄρ' εἴ
νὴ τὸν Δία τὸν σωτῆρα.

Ἄνὴρ Α
πῶς;

Ἄνῆρ Β

πῶς; ῥαδίως.

Ἄνῆρ Α

τί δ'; οὐχὶ πειθαρχεῖν με τοῖς νόμοισι δεῖ;

Ἄνῆρ Β

ποίοισιν ὧ δύστηνε;

Ἄνῆρ Α

τοῖς δεδογμένοις.

Ἄνῆρ Β

δεδογμένοισιν; ὥς ἀνόητος ἦσθ' ἄρα.

Ἄνῆρ Α

⁷⁶⁵ ἀνόητος;

Ἄνῆρ Β

οὐ γάρ; ἡλιθιώτατος μὲν οὖν
ἀπαξάπαντων.

Ἄνῆρ Α

ὅτι τὸ ταπτόμενον ποιῶ;

Ἄνῆρ Β

τὸ ταπτόμενον γὰρ δεῖ ποιεῖν τὸν σώφρονα;

Ἄνῆρ Α

μάλιστα πάντων.

Ἄνῆρ Β

τὸν μὲν οὖν ἀβέλτερον.

Ἄνῆρ Α

σὺ δ' οὐ καταθεῖναι διανοεῖ;

Ἄνῆρ Β

φυλάξομαι,

⁷⁷⁰ πρὶν ἂν γ' ἴδω τὸ πλῆθος ὅ τι βουλεύεται.

Ἄνῆρ Α

τί γὰρ ἄλλο γ' ἢ φέρειν παρεσκευασμένοι
τὰ χρήματ' εἰσίν;

Ἄνῆρ Β

ἀλλ' ἰδὼν ἐπειθόμην.

Ἄνῆρ Α

λέγουσι γοῦν ἐν ταῖς ὁδοῖς.

Ἄνῆρ Β

λέξουσι γάρ.

Ἄνῆρ Α

καί φασιν οἷσιν ἀράμενοι.

Ἄνῆρ Β

φήσουσι γάρ.

Ἄνῆρ Α

⁷⁷⁵ ἀπολεῖς ἀπιστῶν πάντ'.

Ἄνῆρ Β

ἀπιστήσουσι γάρ.

Ἄνῆρ Α

ὁ Ζεὺς σέ γ' ἐπιτρίψειεν.

Ἄνῆρ Β

ἐπιτρίψουσι γάρ.

οἷσιν δοκεῖς τιν' ὅστις αὐτῶν νοῦν ἔχει;

οὐ γὰρ πάτριον τοῦτ' ἐστίν, ἀλλὰ λαμβάνειν

ἡμᾶς μόνον δεῖ νῆ Δία: καὶ γὰρ οἱ θεοί:

⁷⁸⁰ γνώσει δ' ἀπὸ τῶν χειρῶν γε τῶν ἀγαλμάτων:

ὅταν γὰρ εὐχόμεσθα διδόναι τὰγαθά,

ἔστηκεν ἐκτείνοντα τὴν χεῖρ' ὑπτίαν

οὐχ ὥς τι δώσοντ' ἀλλ' ὅπως τι λήψεται.

Ἄνῆρ Α

ὦ δαιμόνι' ἀνδρῶν ἕα με τῶν προὔργου τι δρᾶν.

⁷⁸⁵ ταυτὶ γάρ ἐστι συνδετέα. ποῦ μοῦσθ' ἱμάς;

Ἄνῆρ Β

ὄντως γὰρ οἷσιν;

Ἄνῆρ Α

ναὶ μὰ Δία, καὶ δὴ μὲν οὔν

τωδὶ ξυνάπτω τὼ τρίποδε.

Ἄνῆρ Β

τῆς μωρίας,

τὸ μηδὲ περιμείναντα τοὺς ἄλλους ὅ τι

δράσουσιν εἶτα τηνικαῦτ' ἤδη —

Ἄνῆρ Α

τί δρᾶν;

Ἄνῆρ Β

⁷⁹⁰ ἐπαναμένειν, ἔπειτα διατρίβειν ἔτι.

Ἄνῆρ Α

ἵνα δὴ τί;

Ἄνὴρ Β

σεισμὸς εἰ γένοιτο πολλάκις
ἢ πῦρ ἀπότροπον, ἢ διάξειεν γαλῆ,
παύσαιντ' ἂν ἐσφέροντες ὤμβρόντητε σύ.

Ἄνὴρ Α

χαρίεντα γοῦν πάθοιμ' ἂν, εἰ μὴ 'χοιμ' ὅποι
795 ταῦτα καταθείμην.

Ἄνὴρ Β

μὴ γὰρ οὐ λάβης ὅποι:
θάρρει, καταθήσεις, κἂν ἔνης ἔλθης.

Ἄνὴρ Α

τιή;

Ἄνὴρ Β

ἐγὼ δα τούτους χειροτονοῦντας μὲν ταχύ,
ἅττ' ἂν δὲ δόξῃ ταῦτα πάλιν ἀρνούμενους.

Ἄνὴρ Α

οἴσουσιν ὧ τᾶν.

Ἄνὴρ Β

ἦν δὲ μὴ κομίσωσι, τί;

Ἄνὴρ Α

800 ἀμέλει κομιοῦσιν.

Ἄνὴρ Β

ἦν δὲ μὴ κομίσωσι, τί;

Ἄνὴρ Α

μαχούμεθ' αὐτοῖς.

Ἄνῆρ Β

ἦν δὲ κρείττους ὦσι, τί;

Ἄνῆρ Α

ἄπειμ' ἐάσας.

Ἄνῆρ Β

ἦν δὲ πωλῶσ' αὐτά, τί;

Ἄνῆρ Α

διαρραγείης.

Ἄνῆρ Β

ἦν διαρραγῶ δέ, τί;

Ἄνῆρ Α

καλῶς ποιήσεις.

Ἄνῆρ Β

σὺ δ' ἐπιθυμήσεις φέρειν;

Ἄνῆρ Α

⁸⁰⁵ ἔγωγε· καὶ γὰρ τοὺς ἑμαυτοῦ γείτονας
ὀρῶ φέροντας.

Ἄνῆρ Β

πάνυ γ' ἂν οὖν Ἀντισθένης
αὐτ' εἰσενέγκοι· πολὺ γὰρ ἐμμελέστερον
πρότερον χέσαι πλεῖν ἢ τριάκονθ' ἡμέρας.

Ἄνῆρ Α

οἴμωζε.

Ἄνῆρ Β

Καλλίμαχος δ' ὁ χοροδιδάσκαλος

810 αὐτοῖσιν εἰσοίσει τι;

Ἄνῆρ Α

πλείω Καλλίου.

Ἄνῆρ Β

ἄνθρωπος οὗτος ἀποβαλεῖ τὴν οὐσίαν.

Ἄνῆρ Α

δεινά γε λέγεις.

Ἄνῆρ Β

τί δεινόν; ὥσπερ οὐχ ὁρῶν
ἀεὶ τοιαῦτα γιγνόμενα ψηφίσματα.
οὐκ οἶσθ' ἐκεῖν' οὐδοξε τὸ περὶ τῶν ἁλῶν;

Ἄνῆρ Α

815 ἔγωγε.

Ἄνῆρ Β

τοὺς χαλκοῦς δ' ἐκείνους ἡνίκα
ἐψηφισάμεθ', οὐκ οἶσθα;

Ἄνῆρ Α

καὶ κακόν γε μοι
τὸ κόμμι' ἐγένετ' ἐκεῖνο. πωλῶν γὰρ βότρυς
μεστήν ἀπῆρα τὴν γνάθον χαλκῶν ἔχων
κᾶπειτ' ἐχώρουν εἰς ἀγορὰν ἐπ' ἄλφιτα.
820 ἔπειθ' ὑπέχοντος ἄρτι μου τὸν θύλακον,
ἀνέκραγ' ὁ κῆρυξ μὴ δέχεσθαι μηδένα
χαλκοῦν τὸ λοιπόν: 'ἀργύρῳ γὰρ χρώμεθα.'

Ἄνῆρ Β

τὸ δ' ἔναγχος οὐχ ἅπαντες ἡμεῖς ὤμνυμεν
τάλαντ' ἔσεσθαι πεντακόσια τῇ πόλει

825 τῆς τετταρακοστῆς, ἦν ἐπόρισ' Εὐριπίδης;
κεῦθ' ὑς κατεχρύσου πᾶς ἀνὴρ Εὐριπίδην:
ὅτε δὴ δ' ἀνασκοπούμενοις ἐφαίνετο
ὁ Διὸς Κόρινθος καὶ τὸ πρᾶγμ' οὐκ ἦρκεσεν,
πάλιν κατεπίπτου πᾶς ἀνὴρ Εὐριπίδην.

Ἄνῆρ Α

830 οὐ ταῦτ' ὦ τᾶν. τότε μὲν ἡμεῖς ἦρχομεν,
νῦν δ' αἱ γυναῖκες.

Ἄνῆρ Β

ἄς ἐγὼ φυλάξομαι
νῆ τὸν Ποσειδῶ μὴ κατουρήσωσί μου.

Ἄνῆρ Α

οὐκ οἶδ' ὅ τι ληρεῖς. φέρε σὺ τ' ἀνάφορον ὁ παῖς.

Κηρύκαινα

ὦ πάντες ἄστοί, νῦν γὰρ οὕτω ταῦτ' ἔχει,
835 χωρεῖτ' ἐπείγεσθ' εὐθὺ τῆς στρατηγίδος,
ὅπως ἂν ὑμῖν ἡ τύχη κληρουμένοις
φράση καθ' ἕκαστον ἄνδρ' ὅποι δειπνήσετε:
ὥς αἱ τράπεζαί γ' εἰσὶν ἐπινενησμένοι
ἀγαθῶν ἀπάντων καὶ παρεσκευασμένοι,
840 κλῖναί τε σισυρῶν καὶ δαπιδῶν †νενασμένοι†,
κρατῆρα συγκιρνᾶσιν, αἱ μυροπώλιδες
ἐστᾶσ' ἐφεξῆς, τὰ τεμάχη ῥιπίζεται,
λαγῶ' ἀναπηγνύασι, πόπανα πέττεται,
στέφανοι πλέκονται, φρύγεται τραγήματα,
845 χύτρας ἔτνους ἔψουσιν αἱ νεώταται.
Σμοῖος δ' ἐν αὐταῖς ἵππικὴν στολὴν ἔχων
τὰ τῶν γυναικῶν διακαθαίρει τρύβλια.
Γέρων δὲ χωρεῖ χλανίδα καὶ κονίποδε
ἔχων, καχάζων μεθ' ἑτέρου νεανίου:
850 ἐμβὰς δὲ κεῖται καὶ τρίβων ἐρριμμένος.

πρὸς ταῦτα χωρεῖθ', ὥς ὁ τὴν μᾶζαν φέρων
ἔστηκεν: ἀλλὰ τὰς γνάθους διοίγνυτε.

Ἄνὴρ Β

οὐκοῦν βαδιοῦμαι δῆτα. τί γὰρ ἔστηκ' ἔχων
ἐνταῦθ', ἐπειδὴ ταῦτα τῇ πόλει δοκεῖ;

Ἄνὴρ Α

855 καὶ ποῖ βαδιεῖ σὺ μὴ καταθεὶς τὴν οὐσίαν;

Ἄνὴρ Β

ἐπὶ δεῖπνον.

Ἄνὴρ Α

οὐ δῆτ', ἦν γ' ἐκείναις νοῦς ἐνῆ,
πρίν γ' ἂν ἀπενέγκης.

Ἄνὴρ Β

ἀλλ' ἀποίσω.

Ἄνὴρ Α

πηνίκα;

Ἄνὴρ Β

οὐ τοῦμόν ὧ τᾶν ἐμποδῶν ἔσται.

Ἄνὴρ Α

τί δή;

Ἄνὴρ Β

έτέρους ἀποίσειν φήμ' ἔθ' ὑστέρους ἐμοῦ.

Ἄνὴρ Α

860 βαδιεῖ δὲ δειπνήσων ὅμως;

Ἄνῆρ Β

τί γὰρ πάθω;
τὰ δυνατὰ γὰρ δεῖ τῇ πόλει ξυλλαμβάνειν
τοὺς εὖ φρονοῦντας.

Ἄνῆρ Α

ἦν δὲ κωλύσωσι, τί;

Ἄνῆρ Β

ὁμός' εἶμι κύψας.

Ἄνῆρ Α

ἦν δὲ μαστιγῶσι, τί;

Ἄνῆρ Β

καλούμεθ' αὐτάς.

Ἄνῆρ Α

ἦν δὲ καταγελῶσι, τί;

Ἄνῆρ Β

⁸⁶⁵ ἐπὶ ταῖς θύραις ἐστῶς —

Ἄνῆρ Α

τί δράσεις; εἰπέ μοι.

Ἄνῆρ Β

τῶν ἐσφερόντων ἀρπάσομαι τὰ σιτία.

Ἄνῆρ Α

βάδιζε τοίνυν ὕστερος: σὺ δ' ὦ Σίκων
καὶ Παρμένων αἵρεσθε τὴν παμπησίαν.

Ἄνῆρ Β

φέρει νυν ἐγὼ σοι ξυμφέρω.

Ἄνῆρ Α

μὴ μηδαμῶς.

⁸⁷⁰ δέδοικα γὰρ μὴ καὶ παρὰ τῇ στρατηγίδι,
ὅταν κατατιθῶ, προσποιῇ τῶν χρημάτων.

Ἄνῆρ Β

νῆ τὸν Δία δεῖ γοῦν μηχανήματός τινος,
ὅπως τὰ μὲν ὄντα χρήμαθ' ἔξω, τοισδεδὶ
τῶν ματτομένων κοινῇ μεθέξω πως ἐγώ.

⁸⁷⁵ ὀρθῶς ἔμοιγε φαίνεται: βαδιστέον
ὁμός' ἐστὶ δειπνήσοντα κοῦ μελλητέον.

Γραῦς Α

τί ποθ' ἄνδρες οὐχ ἤκουσιν; ὥρα δ' ἦν πάλαι:
ἐγὼ δὲ καταπεπλασμένη ψιμυθίῳ
ἔστηκα καὶ κροκωτὸν ἡμφιεσμένη
⁸⁸⁰ ἄργός, μινυρομένη τι πρὸς ἑμαυτὴν μέλος,
ἄργός, μινυρομένη τι πρὸς ἑμαυτὴν μέλος,
παίζουσα. πῶς ἂν περιλάβοιμ' αὐτῶν τινὰ
παριόντα; Μοῦσαι δεῦρ' ἴτ' ἐπὶ τοῦμόν στόμα,
μελύδριον εὐροῦσαί τι τῶν Ἰωνικῶν.

Νεᾶνις

νῦν μὲν με παρακύψασα προὔφθης ὦ σαπρά.
⁸⁸⁵ ὧρου δ' ἐρήμας οὐ παρούσης ἐνθάδε
ἐμοῦ τρυγήσειν καὶ προσάξεσθαί τινα
ἄδουσ': ἐγὼ δ' ἦν τοῦτο δρᾶς ἀντάσσομαι.
κεῖ γὰρ δι' ὄχλου τοῦτ' ἐστὶ τοῖς θεωμένοις,
ὅμως ἔχει τερπνόν τι καὶ κωμωδικόν.

Γραῦς Α

⁸⁹⁰ τούτῳ διαλέγου κάποχώρησον: σὺ δὲ
φιλοττάριον αὐλητὰ τοὺς αὐλοὺς λαβὼν

ἄξιον ἐμοῦ καὶ σοῦ προσάλησον μέλος.

Γραῦς Α

εἴ τις ἀγαθὸν βούλεται παθεῖν
τι, παρ' ἐμοὶ χρή καθεύδειν.
895 οὐ γὰρ ἐν νέαις τὸ σοφὸν ἔνεστιν
ἀλλ' ἐν ταῖς πεπείραις:
οὐδέ τις στέργειν ἂν ἐθέλοι μᾶλλον ἢ ἡ γὼ
τὸν φίλον ὥπερ ξυνείην,
ἀλλ' ἐφ' ἕτερον ἂν πέτοιτο.

Νεᾶνις

900 μὴ φθόνει ταῖσιν νέαισι.
τὸ τρυφερὸν γὰρ ἐμπέφυκε
τοῖς ἀπαλοῖσι μηροῖς
κάπὶ τοῖς μήλοις ἐπανθεῖ: σὺ δ' ὦ γραῦ,
παραλέλεξαι κἀντέτριψαι,
905 τῷ θανάτῳ μέλημα. **Γραῦς Α**

ἐκπέσοι σου τὸ τρῆμα
τό τ' ἐπὶ κλιντρον ἀποβάλοιο
βουλομένη σποδεῖσθαι,
κάπὶ τῆς κλίνης ὄφιν εὖροις
καὶ προσελκύσαιο ...
910 βουλομένη φιλήσαι. **Νεᾶνις**

αἰαῖ τί ποτε πείσομαι;
οὐχ ἥκει μούταῖρος:
μόνη δ' αὐτοῦ λείπομ': ἡ
γὰρ μοι μήτηρ ἄλλη
βέβηκε: †καὶ τᾷλλ' οὐδὲν μετὰ ταῦτα δεῖ λέγειν†.
915 ἀλλ' ὦ μαῖ' ἵκετεύομαι, κάλει
τὸν Ὀρθαγόραν, ὅπως
σαυτῆς κατόναι', ἀντιβολῶ σε. **Γραῦς Α**

ἤδη τὸν ἀπ' Ἰωνίας
τρόπον τάλαινα κνησιᾶς:

*

⁹²⁰ δοκεῖς δέ μοι καὶ λάβδα κατὰ τοὺς Λεσβίους.
ἀλλ' οὐκ ἂν ποθ' ὑφαρπάσαιο
τάμα παίγνια: τὴν δ' ἐμὴν
ῥωρὰν οὐκ ἀπολεῖς οὐδ' ἀπολήψει. **Νεᾶνις**

ἄδ' ὅποσα βούλει καὶ παράκυφθ' ὥσπερ γαλῆ:
⁹²⁵ οὐδεὶς γὰρ ὥς σέ πρότερον εἴσεισ' ἀντ' ἐμοῦ.

Γραῦς Α

οὔκουν ἐπ' ἐκφορὰν γε.

Νεᾶνις

καινόν γ' ὧ σαπρά.

Γραῦς Α

οὐ δῆτα.

Νεᾶνις

τί γὰρ ἂν γραῖ καινά τις λέγοι;

Γραῦς Α

οὐ τοῦμόν ὁδυνήσει σε γῆρας.

Νεᾶνις

ἀλλὰ τί;

ἤγχουσα μᾶλλον καὶ τὸ σὸν ψιμύθιον;

Γραῦς Α

⁹³⁰ τί μοι διαλέγει;

Νεᾶνις

σὺ δὲ τί διακύπτεις;

Γραῦς Α

ἐγώ;

ἴδω πρὸς ἐμαυτὴν Ἐπιγένοι τῶμῳ φίλῳ.

Νεᾶνις

σοὶ γὰρ φίλος τίς ἐστὶν ἄλλος ἢ Γέρης;

Γραῦς Α

δείξει γε καὶ σοί. τάχα γὰρ εἴσιν ὡς ἐμέ.

Νεᾶνις

ὁδὶ γὰρ αὐτός ἐστιν.

Γραῦς Α

οὐ σοῦ γ' ὤλεθρε

⁹³⁵ δεόμενος οὐδέν.

Νεᾶνις

νῆ Δί' ὃ φθίνυλλα σὺ

δείξει τάχ' αὐτός, ὡς ἔγωγ' ἀπέρχομαι.

Γραῦς Α

κἄγωγ', ἵνα γνῶς ὡς πολὺ σου μείζον φρονῶ.

Νεανίας

εἴθ' ἐξῆν παρὰ τῇ νέᾳ καθεύδειν,

καὶ μὴ δ' εἰ πρότερον διασποδῆσαι

⁹⁴⁰ ἀνάσιμον ἢ πρεσβυτέραν:

οὐ γὰρ ἀνασχετὸν τοῦτό γ' ἐλευθέρῳ.

Γραῦς Α

οἰμώζων ἄρα νῆ Δία σποδήσεις.

οὐ γὰρ τὰπὶ Χαριζένης τάδ' ἐστίν.

κατὰ τὸν νόμον ταῦτα ποιεῖν
945 ἔστι δίκαιον, εἰ δημοκρατούμεθα.

Γραῦς Α

ἀλλ' εἴμι τηρήσουσ' ὅ τι καὶ δράσει ποτέ.

Νεανίας

εἴθ' ὦ θεοὶ λάβοιμι τὴν καλὴν μόνην,
ἐφ' ἣν πεπωκὼς ἔρχομαι πάλαι ποθῶν.

Νεᾶνις

ἐξηπάτησα τὸ κατάρατον γράδιον:
950 φρούδη γάρ ἐστιν οἰομένη μ' ἔνδον μένειν.
ἀλλ' οὔτοσὶ γὰρ αὐτὸς οὗ ἑμενήμεθα.

Νεᾶνις

δεῦρο δὴ δεῦρο δὴ,
φίλον ἐμόν, δεῦρό μοι
πρόσελθε καὶ ξύνεννος
τὴν εὐφρόνην ὅπως ἔσει.
πάνυ γάρ τις ἔρωσ με δονεῖ
955 τῶνδε τῶν σῶν βοστρύχων.
ἄτοπος δ' ἔγκειταί μοι τις
πόθος, ὅς με διακναίσας ἔχει.
μέθες, ἱκνοῦμαί σ' Ἔρωσ,
καὶ ποίησον τόνδ' ἐς εὐνήν
τὴν ἐμὴν ἰκέσθαι. **Νεανίας**

960 δεῦρο δὴ δεῦρο δὴ,
καὶ σύ μοι καταδραμοῦσα
τὴν θύραν ἄνοιξον
τήνδ': εἰ δὲ μή, καταπесὼν κείσομαι.
φίλον, ἀλλ' ἐν τῷ σῷ
βούλομαι κόλπῳ πληκτίζεσθαι
965 μετὰ τῆς σῆς πυγῆς.

Κύπρι τί μ' ἐκμαίνεις ἐπὶ ταύτῃ;
μέθες, ἱκνοῦμαί σ' Ἔρωσ,
καὶ ποιήσον τήνδ' ἐς εὐνήν
τὴν ἐμὴν ἰκέσθαι. **Νεῶνις**

καὶ ταῦτα μέντοι μετρίως πρὸς τὴν ἐμὴν ἀνάγκην
970 εἰρημέν' ἐστίν. σὺ δέ μοι, φίλτατον, ὦ ἱκετεύω,
ἄνοιξον ἀσπάζου με:
διὰ τοι σὲ πόνους ἔχω. **Νεανίας**

ὦ χρυσοδαίδαλον ἐμὸν μέλημα, Κύπριδος ἔρνος,
μέλιττα Μούσης, Χαρίτων θρέμμα, Τρυφῆς πρόσωπον,
ἄνοιξον ἀσπάζου με:
975 διὰ τοι σὲ πόνους ἔχω. **Γραῦς Α**

οὗτος τί κόπτεις; μῶν ἐμὲ ζητεῖς;

Νεανίας
πόθεν;

Γραῦς Α

καὶ τὴν θύραν γ' ἤραττες.

Νεανίας
ἀποθάνοιμ' ἄρα.

Γραῦς Α

τοῦ δαὶ δεόμενος δᾶδ' ἔχων ἐλήλυθας;

Νεανίας

Ἄναφλύστιον ζητῶν τιν' ἄνθρωπον.

Γραῦς Α
τίνα;

Νεανίας

⁹⁸⁰ οὐ τὸν Σεβῖνον, ὃν σὺ προσδοκᾷς ἴσως.

Γραῦς Α

νῆ τὴν Ἀφροδίτην, ἣν τε βούλῃ γ' ἣν τε μή.

Νεανίας

ἀλλ' οὐχὶ νυνὶ τὰς ὑπερεξηκοντέτεις
εἰσάγομεν, ἀλλ' εἰσαῦθις ἀναβεβλήμεθα.
τὰς ἐντὸς εἴκοσιν γὰρ ἐκδικάζομεν.

Γραῦς Α

⁹⁸⁵ ἐπὶ τῆς προτέρας ἀρχῆς γε ταῦτ' ἦν ὧ γλύκων:
νυνὶ δὲ πρῶτον εἰσάγειν ἡμᾶς δοκεῖ.

Νεανίας

τῷ βουλομένῳ γε κατὰ τὸν ἐν πεττοῖς νόμον.

Γραῦς Α

ἀλλ' οὐδὲ δειπνεῖς κατὰ τὸν ἐν πεττοῖς νόμον.

Νεανίας

οὐκ οἶδ' ὅ τι λέγεις: τηνδεδί μοι κρουστέον.

Γραῦς Α

⁹⁹⁰ ὅταν γε κρούσης τὴν ἐμὴν πρῶτον θύραν.

Νεανίας

ἀλλ' οὐχὶ νυνὶ κρησέραν αἰτούμεθα.

Γραῦς Α

οἶδ' ὅτι φιλοῦμαι· νῦν δὲ θαυμάζεις ὅτι
θύρασί μ' ἠΰρες· ἀλλὰ πρόσαγε τὸ στόμα.

Νεανίας

ἀλλ' ὦ μέλ' ὀρρωδῶ τὸν ἐραστήν σου.

Γραῦς Α

τίνα;

Νεανίας

⁹⁹⁵ τὸν τῶν γραφέων ἄριστον.

Γραῦς Α

οὗτος δ' ἔστι τίς;

Νεανίας

ὃς τοῖς νεκροῖσι ζωγραφεῖ τὰς ληκύθους.
ἀλλ' ἄπιθ', ὅπως μή σ' ἐπὶ θύραισιν ὄψεται.

Γραῦς Α

οἶδ' οἶδ' ὅ τι βούλει.

Νεανίας

καὶ γὰρ ἐγὼ σε νῆ Δία.

Γραῦς Α

μὰ τὴν Ἀφροδίτην ἢ μ' ἔλαχε κληρουμένη,
¹⁰⁰⁰ μὴ 'γὼ σ' ἀφήσω.

Νεανίας

παραφρονεῖς ὦ γράδιον.

Γραῦς Α

ληρεῖς· ἐγὼ δ' ἄξω σ' ἐπὶ τὰμὰ στρώματα.

Νεανίας

τί δήτα κρεάγρας τοῖς κάδοις ὠνούμεθα,
ἔξδὸν καθέντα γράδιον τοιουτονὶ
ἐκ τῶν φρεάτων τοὺς κάδους ξυλλαμβάνειν;

Γραῦς Α

¹⁰⁰⁵ μὴ σκῶπτέ μ' ὦ τάλαν ἄλλ' ἔπου δεῦρ' ὥς ἐμέ.

Νεανίας

ἄλλ' οὐκ ἀνάγκη μοῦστίν, εἰ μὴ τῶν ἐμῶν
τὴν πεντακοσιοστὴν κατέθηκας τῇ πόλει.

Γραῦς Α

νὴ τὴν Ἀφροδίτην δεῖ γε μέντοι σ'. ὥς ἐγὼ
τοῖς τηλικούτοις ξυγκαθεύδουσ' ἥδομαι.

Νεανίας

¹⁰¹⁰ ἐγὼ δὲ ταῖς γε τηλικαύταις ἄχθομαι,
κοῦκ ἂν πιθοίμην οὐδέποτ'.

Γραῦς Α

ἀλλὰ νὴ Δία
ἀναγκάσει τουτί σε.

Νεανίας

τοῦτο δ' ἔστι τί;

Γραῦς Α

ψήφισμα, καθ' ὃ σε δεῖ βαδίζειν ὥς ἐμέ.

Νεανίας

λέγ' αὐτὸ τί ποτε κᾶστι.

Γραῦς Α

καὶ δὴ σοι λέγω.

1015 ἔδοξε ταῖς γυναιξίν, ἦν ἀνὴρ νέος
νέας ἐπιθυμῇ, μὴ σποδεῖν αὐτὴν πρὶν ἂν
τὴν γραῦν προκρούσῃ πρῶτον· ἦν δὲ μὴ θέλῃ
πρότερον προκρούειν ἀλλ' ἐπιθυμῇ τῆς νέας,
ταῖς πρεσβυτέραις γυναιξίν ἔστω τὸν νέον
1020 ἔλκειν ἀνατεῖ λαβομένας τοῦ παττάλου.

Νεανίας

οἷμοι Προκρούστης τήμερον γενήσομαι.

Γραῦς Α

τοῖς γὰρ νόμοις τοῖς ἡμετέροισι πειστέον.

Νεανίας

τί δ' ἦν ἀφαιρῆταί μ' ἀνὴρ τῶν δημοτῶν
ἢ τῶν φίλων ἐλθόν τις;

Γραῦς Α

ἀλλ' οὐ κύριος
1025 ὑπὲρ μέδιμνόν ἐστ' ἀνὴρ οὐδεὶς ἔτι.

Νεανίας

ἐξωμοσία δ' οὐκ ἔστιν;

Γραῦς Α

οὐ γὰρ δεῖ στροφῆς.

Νεανίας

ἀλλ' ἔμπορος εἶναι σκήψομαι.

Γραῦς Α

κλάων γε σύ.

Νεανίας

τί δῆτα χρή δρᾶν;

Γραῦς Α

δεῦρ' ἀκολουθεῖν ὥς ἐμέ.

Νεανίας

καὶ ταῦτ' ἀνάγκη μοῦστί;

Γραῦς Α

Διομήδειά γε.

Νεανίας

¹⁰³⁰ ὑποστόρεσαί νυν πρῶτα τῆς ὀριγάνου
καὶ κλήμαθ' ὑπόθου συγκλάσασα τέτταρα,
καὶ ταινίωσαι καὶ παράθου τὰς ληκύθους,
ὔδατός τε κατάθου τοῦστρακον πρὸ τῆς θύρας.

Γραῦς Α

ἦ μὴν ἔτ' ὠνήσει σὺ καὶ στεφάνην ἐμοί.

Νεανίας

¹⁰³⁵ νῆ τὸν Δί' ἦνπερ ἦ γέ που τῶν κηρίνων:
οἶμαι γὰρ ἔνδον διαπεσεῖσθαί σ' αὐτίκα.

Νεᾶνις

ποῖ τοῦτον ἔλκεις;

Γραῦς Α

τὸν ἐμὸν αὐτῆς εἰσάγω.

Νεᾶνις

οὐ σωφρονοῦσά γ': οὐ γὰρ ἡλικίαν ἔχει
παρὰ σοὶ καθεύδειν τηλικούτος ὢν, ἐπεὶ
¹⁰⁴⁰ μήτηρ ἂν αὐτῷ μᾶλλον εἴης ἢ γυνή.
ὥστ' εἰ καταστήσεσθε τοῦτον τὸν νόμον,
τὴν γῆν ἅπασαν Οἰδιπόδων ἐμπλήσετε.

Γραῦς Α

ὦ παμβδελυρὰ φθονοῦσα τόνδε τὸν λόγον
ἐξηῦρες: ἀλλ' ἐγὼ σε τιμωρήσομαι.

Νεανίας

¹⁰⁴⁵ νῆ τὸν Δία τὸν σωτῆρα κεχάρισαί γέ μοι
ὦ γλυκύτατον τὴν γραῦν ἀπαλλάξασά μου:
ὥστ' ἀντὶ τούτων τῶν ἀγαθῶν εἰς ἐσπέραν
μεγάλην ἀποδώσω καὶ παχεῖάν σοι χάριν.

Γραῦς Β

αὕτη σὺ ποῖ τονδὶ παραβᾶσα τὸν νόμον
¹⁰⁵⁰ ἔλκεις, παρ' ἐμοὶ τῶν γραμμάτων εἰρηκότων
πρότερον καθεύδειν αὐτόν;

Νεανίας

οἷμοι δεῖλαιος.
πόθεν ἐξέκυψας ὦ κάκιστ' ἀπολουμένη;
τοῦτο γὰρ ἐκείνου τὸ κακὸν ἐξωλέστερον.

Γραῦς Β

βάδιζε δεῦρο.

Νεανίας

μηδαμῶς με περιίδης
¹⁰⁵⁵ ἐλκόμενον ὑπὸ τῆσδ' ἀντιβολῶ σ'.

Γραῦς Β

ἀλλ' οὐκ ἐγώ,

ἀλλ' ὁ νόμος ἔλκει σ'.

Νεανίας

οὐκ ἐμέ γ', ἀλλ' ἔμπουσά τις
ἔξ αἵματος φλύκταιναν ἡμφιεσμένη.

Γραῦς Β

ἔπου μαλακίων δεῦρ' ἀνύσας καὶ μὴ λάλει.

Νεανίας

ἴθι νυν ἔασον εἰς ἄφοδον πρώτιστά με
1060 ἐλθόντα θαρρῆσαι πρὸς ἐμαυτόν: εἰ δὲ μή,
αὐτοῦ τι δρῶντα πυρρὸν ὄψει μ' αὐτίκα
ὑπὸ τοῦ δέους.

Γραῦς Β

θάρρει, βάδιζ': ἔνδον χεσεῖ.

Νεανίας

δέδοικα καὶ γὰρ μὴ πλέον γ' ἢ βούλομαι.
ἀλλ' ἐγγυητάς σοι καταστήσω δύο
ἀξιόχρεως.

Γραῦς Β

μή μοι καθίστη.

Γραῦς Γ

1065 ποῖ σὺ ποῖ
χωρεῖς μετὰ ταύτης;

Νεανίας

οὐκ ἔγωγ', ἀλλ' ἔλκομαι.
ἀτὰρ ἦτις εἶ γε, πόλλ' ἀγαθὰ γένοιτό σοι,
ὅτι μ' οὐπεριεῖδες ἐπιτριβέντ'. ὦ Ἡράκλεις
ὦ Πᾶνες ὦ Κορύβαντες ὦ Διοσκόρω,

¹⁰⁷⁰ τοῦτ' αὖ πολὺ τούτου τὸ κακὸν ἐξωλέστερον.
ἀτὰρ τί τὸ πρᾶγμ' ἔστ' ἀντιβολῶ τουτί ποτε;
πότερον πίθηκος ἀνάπλεως ψιμυθίου,
ἢ γραῦς ἀνεστηκυῖα παρὰ τῶν πλειόνων;

Γραῦς Γ

μὴ σκῶπτέ μ' ἀλλὰ δεῦρ' ἔπου.

Γραῦς Β

δευρὶ μὲν οὔν.

Γραῦς Γ

¹⁰⁷⁵ ὥς οὐκ ἀφήσω σ' οὐδέποτε'.

Γραῦς Β

οὐδὲ μὴν ἐγώ.

Νεανίας

διασπάσεσθέ μ' ὅ κακῶς ἀπολούμεναι.

Γραῦς Β

ἐμοὶ γὰρ ἀκολουθεῖν σ' ἔδει κατὰ τὸν νόμον.

Γραῦς Γ

οὐκ ἦν ἑτέρα γε γραῦς ἔτ' αἰσχίων φανῇ.

Νεανίας

ἦν οὔν ὑφ' ὑμῶν πρῶτον ἀπόλωμαι κακῶς,
¹⁰⁸⁰ φέρε πῶς ἐπ' ἐκείνην τὴν καλὴν ἀφίξομαι;

Γραῦς Γ

αὐτὸς σκόπει σύ: τάδε δέ σοι ποιητέον.

Νεανίας

ποτέρα; προτέρα; οὖν κατελάσας ἀπαλλαγῶ;

Γραῦς Β

οὐκ οἶσθα; βαδιεῖ δεῦρ'.

Νεανίας

ἀφέτω νύν μ' αὐτή.

Γραῦς Γ

δευρὶ μὲν οὖν ἴθ' ὥς ἔμ'.

Νεανίας

ἦν ἡδὶ μ' ἀφῇ.

Γραῦς Β

¹⁰⁸⁵ ἀλλ' οὐκ ἀφήσω μὰ Δία σ'.

Γραῦς Γ

οὐδὲ μὴν ἐγώ.

Νεανίας

χαλεπαί γ' ἂν ἦσθε γενόμεναι πορθμῆς.

Γραῦς Β

τιή;

Νεανίας

ἔλκοντε τοὺς πλωτῆρας ἂν ἀπεκναίετε.

Γραῦς Β

σιγῇ βάδιζε δεῦρο.

Γραῦς Γ

μὰ Δί' ἄλλ' ὥς ἐμέ.

Νεανίας

τουτὶ τὸ πρᾶγμα κατὰ τὸ Καννωνοῦ σαφῶς
1090 ψήφισμα, βινεῖν δεῖ με διαλελημμένον.
πῶς οὖν δικωπεῖν ἀμφοτέρας δυνήσομαι;

Γραῦς Β

καλῶς, ἐπειδὴν καταφάγῃς βολβῶν χύτραν.

Νεανίας

οἷμοι κακοδαίμων ἐγγὺς ἤδη τῆς θύρας
ἐλκόμενός εἰμ'.

Γραῦς Β

ἄλλ' οὐδὲν ἔσται σοι πλέον.

1095 ξυνεσπεσοῦμαι γὰρ μετὰ σοῦ.

Νεανίας

μὴ πρὸς θεῶν:

ἐνὶ γὰρ ξυνέχεσθαι κρεῖττον ἢ δυοῖν κακοῖν.

Γραῦς Γ

νῆ τὴν Ἑκάτην ἐάν τε βούλῃ γ' ἦν τέ μή.

Νεανίας

ὦ τρισκακοδαίμων εἰ γυναῖκα δεῖ σαπρὰν
βινεῖν ὅλην τὴν νύκτα καὶ τὴν ἡμέραν,
1100 κᾶπειτ' ἐπειδὴν τῆσδ' ἀπαλλαγῶ, πάλιν
φρύνην ἔχουσαν λήκυθον πρὸς ταῖς γνάθοις.
ἄρ' οὐ κακοδαίμων εἰμί; βαρυδαίμων μὲν οὖν
νῆ τὸν Δία τὸν σωτῆρ' ἀνὴρ καὶ δυστυχής,
ὅστις τοιούτοις θηρίοις συνείρξομαι.

1105 ὅμως δ' ἔάν τι πολλὰ πολλάκις πάθω
ὑπὸ τοῖνδε τοῖν κασαλβάδوين δεῦρ' ἐσπλέων,
θάψαι μ' ἐπ' αὐτῷ τῷ στόματι τῆς ἐσβολῆς,
καὶ τήνδ' ἄνωθεν ἐπιπολῆς τοῦ σήματος
ζῶσαν καταπιπτόσαντες εἴτα τὼ πόδε
1110 μολυβδοχοήσαντες κύκλῳ περὶ τὰ σφυρὰ
ἄνω 'πιθεῖναι πρόφασιν ἀντὶ ληκύθου.

Θεραπαίνα

ὦ μακάριος μὲν δῆμος, εὐδαίμων δ' ἐγώ,
αὐτὴ τέ μοι δέσποινα μακαριωτάτη,
ὑμεῖς θ' ὅσαι παρέστατ' ἐπὶ ταῖσιν θύραις
1115 οἱ γείτονές τε πάντες οἳ τε δημόται,
ἐγώ τε πρὸς τούτοισιν ἡ διάκονος,
ἥτις μεμύρισμαι τὴν κεφαλὴν μυρώμασιν,
ἀγαθοῖσιν ὦ Ζεῦ: πολὺ δ' ὑπερπέπαικεν αὖ
τούτων ἀπάντων τὰ Θάσι' ἀμφορείδια.
1120 ἐν τῇ κεφαλῇ γὰρ ἐμμένει πολὺν χρόνον:
τὰ δ' ἄλλ' ἀπανθήσαντα πάντ' ἀπέπτετο:
ὥστ' ἐστὶ πολὺ βέλτιστα, πολὺ δῆτ' ὦ θεοί.
κέρασον ἄκρατον, εὐφρανεῖ τὴν νύχθ' ὅλην
ἐκλεγομένης ὅ τι ἂν μάλιστ' ὁσμὴν ἔχῃ.
1125 ἀλλ' ὦ γυναῖκες φράσατέ μοι τὸν δεσπότην,
τὸν ἄνδρ', ὅπου ὅτι, τῆς ἐμῆς κεκτημένης.

Χορὸς

αὐτοῦ μένους' ἡμῖν γ' ἂν ἐξευρεῖν δοκεῖς.

Θεραπαίνα

μάλισθ': ὁδὶ γὰρ ἐπὶ τὸ δεῖπνον ἔρχεται.
ὦ δέσποτ' ὦ μακάριε καὶ τρισόλβιε.

Βλέπυρος

1130 ἐγώ;

Θεραπαίνα

σὺ μέντοι νῆ Δί' ὥς γ' οὐδεὶς ἀνὴρ.
τίς γὰρ γένοιτ' ἂν μᾶλλον ὀλβιώτερος,
ὅστις πολιτῶν πλεῖον ἢ τρισμυρίων
ὄντων τὸ πλῆθος οὐ δεδείπνηκας μόνος;

Χορὸς

εὐδαιμονικόν γ' ἄνθρωπον εἴρηκας σαφῶς.

Θεραπαίνα

1135 ποῖ ποῖ βαδίζεις;

Βλέπυρος

ἐπὶ τὸ δεῖπνον ἔρχομαι.

Θεραπαίνα

νῆ τὴν Ἀφροδίτην πολὺ γ' ἀπάντων ὕστατος.
ὅμως δ' ἐκέλευε συλλαβοῦσάν μ' ἡ γυνὴ
ἄγειν σε καὶ τασδὶ μετὰ σοῦ τὰς μείρακας.
οἶνος δὲ Χῖός ἐστι περιλελειμμένος
1140 καὶ τᾶλλ' ἀγαθά. πρὸς ταῦτα μὴ βραδύνετε,
καὶ τῶν θεατῶν εἴ τις εὖνους τυγχάνει,
καὶ τῶν κριτῶν εἰ μή τις ἐτέρωσε βλέπει,
ἴτω μεθ' ἡμῶν: πάντα γὰρ παρέξομεν.

Βλέπυρος

οὐκουν ἅπασι δῆτα γενναίως ἐρεῖς
1145 καὶ μὴ παραλείψεις μηδέν', ἀλλ' ἐλευθέρως
καλεῖς γέροντα μεῖράκιον παιδίσκον; ὥς
τὸ δεῖπνον αὐτοῖς ἐστ' ἐπεσκευασμένον
ἀπαξάπασιν, ἣν ἀπίωσιν οἴκαδε.
ἐγὼ δὲ πρὸς τὸ δεῖπνον ἤδη 'πείξομαι:
1150 ἔχω δέ τοι καὶ δᾶδα ταυτηνὶ καλῶς.

Χορὸς

τί δῆτα διατρίβεις ἔχων, ἀλλ' οὐκ ἄγεις
τασδί λαβών; ἐν ὅσῳ δὲ καταβαίνεις, ἐγὼ
ἐπάσομαι μέλος τι μελλοδειπνικόν.
σμικρὸν δ' ὑποθέσθαι τοῖς κριταῖσι βούλομαι.

Χορὸς

1155 τοῖς σοφοῖς μὲν τῶν σοφῶν μεμνημένοις κρίνειν ἐμέ,
τοῖς γελῶσι δ' ἡδέως διὰ τὸν γέλων κρίνειν ἐμέ:
σχεδὸν ἅπαντας οὖν κελεύω δηλαδὴ κρίνειν ἐμέ,
μηδὲ τὸν κλῆρον γενέσθαι μηδὲν ἡμῖν αἴτιον,
ὅτι προείληχ': ἀλλὰ πάντα ταῦτα χρή μεμνημένους
1160 μὴ ἔπιόρκειν ἀλλὰ κρίνειν τοὺς χοροὺς ὀρθῶς αἰεὶ,
μηδὲ ταῖς κακαῖς ἐταίραις τὸν τρόπον προσεικέναι,
αἱ μόνον μνήμην ἔχουσι τῶν τελευταίων αἰεὶ. **Χορὸς**

ὦ ὦ ὦρα δῆ,
ὦ φίλοι γυναῖκες, εἴπερ μέλλομεν τὸ χρήμα δρᾶν,
1165 ἐπὶ τὸ δεῖπνον ὑπαποκινεῖν. κρητικῶς οὖν τὸ πόδε
καὶ σὺ κίνει.

Βλέπυρος

τοῦτο δρῶ.

Χορὸς

καὶ τάσδε νῦν ...

Λαγαρὰς τοῖν σκελίσκοιν τὸν ῥυθμόν.

Χορὸς

τάχα γὰρ ἔπεισι
λοπαδοτεμαχοσελαχογαλεο-
1170 κρανιολειψανοδριμυποτριμματο-
σιλφιοτυρομελιτοκατακεχυμενο-
κιχλεπικοσσυφοφαττοπεριστερα-
λεκτρονοπτεκεφαλλιοκιγκλοπε-
λειολαγωοσιραιοβαφητραγα-
1175 νοπτερυγών: σὺ δὲ ταῦτ' ἀκροασάμενος

ταχὺ καὶ ταχέως λαβὲ τρύβλιον:
εἷτα λαβὼν κόνισαι
λέκιθον, ἵν' ἐπιδειπνῇς:
ἀλλὰ λαιμάπτουσί που.
¹¹⁸⁰ αἴρεσθ' ἄνω, ἰαὶ εὐαί.
δειπνήσομεν, εὐοῖ εὐαί,
εὐαί, ὥς ἐπὶ νίκη:
εὐαί, εὐαί, εὐαί, εὐαί.